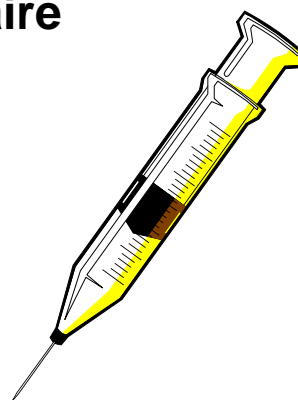


**L'enquête canadienne sur la
consommation d'alcool
et d'autres drogues**

**SECTION 11.
Liste des questions de contrôle du ménage
et
Questionnaire**



L'ENQUÊTE CANADIENNE SUR LA CONSOMMATION D'ALCOOL ET D'AUTRES DROGUES

Liste des questions de contrôle du ménage

cf1 Nombre d'essais:Téléphone:

Province: Strate:

Signalez le numéro (heure courante du bureau)
(heure du répondant)

- 0 Quelqu'un répond (passez à cf2)
- 10 Numéro hors service
- 11 Ligne occupée, signal régulier
- 12 Bruit étrange, signal rapide, silence total
- 13 faux numéro à plusieurs reprises
- 15 Entreprise, établissement institutionnel, ou autre immeuble non résidentiel
message enregistré
- 70 Sonnerie, pas de réponse
- 71 Répondeur automatiques/service aux abonnés absents, gardienne, renvoi
automatique des appels

ve Vérification des numéros avec la compagnie de téléphone
ex Codes d'extra pour la fin de l'enquête
r Ne pas procédé avec cet appel (retourner a system scheduler)
f Réassignez à un intervieweur qui peut parler anglais

cf2 Bonjour/bonsoir, ici _____ de Statistique Canada.

Nous menons une enquête pour le compte de Santé Canada à l'égard de la
consommation d'alcool et d'autres drogues

J'aimerais m'assurer que j'ai bien composé le bon numéro.

Est-ce le _ _ _ - _ _ _ _

- 1 Oui [passez à cf4]
- 3 Non [passez à cf3]
- 5 Refus
- 7 Non-interview à cause d'un problème de langue

f réassignez à un intervieweur qui peut parler anglais

cf3 Je regrette, je dois avoir mal composé . Je vais essayer de nouveau.

frappez <0> pour signaler de nouveau

cf4 Inscrire la langue

<F> Français

<A> Anglais

cf5 S'agit-il du numéro d'une maison privée, d'une entreprise, d'un établissement ou d'une résidence secondaire?

1 Maison privée [passez à cf8]

2 Entreprise et maison privée [passez à cf8]

3 Entreprise, établissement ou autre immeuble non résidentiel

4 Résidence secondaire

cf6 Quelqu'un utilise-t-il ce numéro de téléphone comme numéro personnel?

1 Oui

3 Non - Remerciez le(la) répondant(e) [fin de l'interview]

r Refus [passez à cf7]

cf7 Combien de personnes utilisant ce numéro de téléphone comme numéro personnel vivent ou demeurent à cette adresse sans avoir d'autre lieu habituel de résidence?

1 Une ou plus [passez à cf8]

3 Aucune - remerciez le(la) répondant(e) [fin de l'interview]

cf8 Téléphone: Province: Strate:

Tous les renseignements que vous fournirez pour cette enquête volontaire resteront strictement confidentiels. Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis.

Mon surveillant travaille avec moi aujourd'hui. Il se peut qu'il écoute cette conversation pour évaluer l'enquête.

Si vous n'avez pas de questions j'aimerais continuer.

- 0 continuer
- 1 Prendre rendez-vous
- 3 Membre du ménage déjà interviewé pour cette étude
- 4 Refus
- 5 Non-interview pour cause de maladie
- 6 Non-interview à cause d'un problème de langue
- 7 Autre non-int. : décès, inconnu, etc.
- 8 Absent pour la durée de la collecte des données
- 14 Entreprise, institution, ou autre genre d'immeuble non-résidentiel
- 72 Téléphone d'un enfant
- 98 Le répondant désire vérifier la légitimité de l'étude
- f réassigner à un intervieweur qui peut parler l'anglais

cf9 Je dois choisir une personne de votre ménage pour une interview. Quel est le prénom et l'âge de chaque personne qui vit ou demeure à cet endroit et qui n'a pas d'autre lieu habituel de résidence. Veuillez commencer par la personne la plus âgée du ménage.

Entrez <0> pour continuer

nom {LISTE DES MEMBRES}

Intervieweur : Indiquez le nom de la personne.

|_____| (maximum 14 caractères)

âge Intervieweur : Entrez l'âge

000-115 Âge acceptable

r Refus

sex Intervieweur : Indiquez le sexe de [remplir le nom].

- 1 Masculin
- 2 Féminin

stat Quel est l'état matrimonial de [remplir le nom]

- 1 Marié(e)
- 2 Union de fait
- 3 Célibataire, jamais marié
- 4 Veuf/Veuve
- 5 Divorcé(e)
- 6 Séparé(e)
- x Ne sait pas
- r Refus

sta2 Intervieweur: Confirmez que [remplir le nom], âgé(e) de (remplir âge) n'est pas célibataire

- 1 Pour corriger l'âge [passez à l'âge]
- 2 Pour corriger l'état matrimonial [passez à stat]
- 0 Pour continuer

othr Intervieweur : Y a-t-il d'autres personnes à ajouter?

- 1 Oui
- 3 Non

Liste de ménage complète

cf10 Est-ce qu'il y a d'autres personnes qui demeurent HABITUELLEMENT à cette adresse et que vous n'avez pas mentionnées, comme des enfants, des personnes temporairement absentes (aux études, en visite, à l'hôpital, en voyage), des personnes apparentées, des chambreurs, des pensionnaires ou des employés?

- 1 Oui, quelqu'un d'omis
- 3 Non, liste complète
- x Ne sait pas
- r Refus

*****SÉLECTION DU RÉPONDANT*****

cf11 LA PERSONNE QUE JE DOIS INTERVIEWÉ EST: _____, (Âge: __)

SI NÉCESSAIRE: Est-ce que _____ est là?

<1> Oui

INTERVIEWEUR:

- Pour prendre un rendez-vous, servez-vous de la touche F9
- Si le répondant(e) ne peut être interviewer, servez-vous de la touche "end" et inscrivez la raison.

cf12 Intervieweur: Répétez l'introduction ci-dessous si le répondant est différent que le répondant du ménage

Bonjour/bonsoir, ici _____ de Statistique Canada.

Nous menons une enquête pour le compte de Santé Canada à l'égard de la consommation d'alcool et d'autres drogues.

Tous les renseignements que vous fournirez pour cette enquête volontaire resteront strictement confidentiels. Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis.

Mon surveillant travaille avec moi aujourd'hui. Il se peut qu'il écoute cette conversation pour évaluer l'enquête.

Si vous n'avez pas de questions j'aimerais continuer.

INTERVIEWEUR:

- Pour prendre un rendez-vous, servez-vous de la touche F9
- Si le répondant(e) ne peut être interviewer, servez-vous de la touche "end" et inscrivez la raison.

RELA - Lien de tous les autres membres du ménage avec le répondant sélectionné

- 2 Époux ou épouse
- 3 Partenaire en union libre
- 4 Fils ou fille (biologique)
- 5 Fils ou fille (adopté(e) beau-fils/belle-fille)
- 6 Enfant en foyer nourricier
- 7 Père (biologique)
- 8 Mère (biologique)
- 9 Soeur ou frère
- 10 Petit-fils ou petite-fille
- 11 Grand-père ou grand-mère
- 12 Gendre ou bru
- 13 Beau-père ou belle-mère
- 14 Beau-père ou belle-mère
- 15 Belle-soeur ou beau-frère
- 16 Neveu ou nièce
- 17 Tante ou oncle
- 18 Cousin
- 19 Autre personne apparentée
- 20 Autre personne non apparentée
- x Ne sait pas
- r Refus

L'ENQUÊTE CANADIENNE SUR LA CONSOMMATION D'ALCOOL ET D'AUTRES DROGUES

QUESTIONS SUR LES POLITIQUES

Septembre 1994

P1T

HORODATEUR

Les prochaines questions sont au sujet de ce que vous pensez des lois sur l'alcool et les drogues.

	Augmentées (élargis)	Réduites (prolongés)	Maintenue au même niveau ou tel quelles	Ne sait pas	Refus
P1					
Est-ce que l'âge légal pour consommer de l'alcool devrait être.....	1	2	3	7	8
P2					
Est-ce que les heures d'ouvertures des magasins de bière et d'alcools devraient être.....	1	2	3	7	8
P3					
Est-ce que la publicité contre la consommation alcool faite par le gouvernement devrait être.....	1	2	3	7	8
P4					
Est-ce que les programmes d'éducation et de prévention en matière d'alcool devraient être.....	1	2	3	7	8
P5					
Est-ce que les mesures pour empêcher de servir des clients en état d'ébriété devraient être.....	1	2	3	7	8
P6					
Est-ce que les programmes de traitement devraient être.....	1	2	3	7	8
P7					
Est-ce que les taxes sur les boissons alcoolisées devraient être.....	1	2	3	7	8

P8

Est-ce que les boissons alcoolisées devraient avoir des étiquettes de mise en garde contre les risques pour la santé?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

P9

Est-ce que les boissons alcoolisées devraient être vendues dans les dépanneurs (magasins de quartier)?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 5 *sans objet*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

P10

Quelle est l'ampleur du problème de la conduite en état d'ébriété dans votre voisinage?

- 1 *Très grave?*
- 2 *Grave?*
- 3 *Pas très grave?*
- 4 *Pas un problème?*
- 7 *ne sait pas (PAS D'OPINION)*
- 8 *refus*

P11

Quelle est l'ampleur du problème des conflits familiaux ou de violence familiale reliés à la consommation d'alcool dans votre voisinage?

- 1 *Très grave?*
- 2 *Grave?*
- 3 *Pas très grave?*
- 4 *Pas un problème?*
- 7 *ne sait pas (PAS D'OPINION)*
- 8 *refus*

P12

Quelle est l'ampleur du problème des batailles ou des désordres publics reliés à la consommation d'alcool dans votre voisinage?

- 1 *Très grave?*
- 2 *Grave?*
- 3 *Pas très grave?*
- 4 *Pas un problème?*
- 7 *ne sait pas (pas d'opinion)*
- 8 *refus*

P13

Quelle est l'ampleur du problème en milieu de travail reliés à la consommation d'alcool?

- 1 *Très graves?*
- 2 *Graves?*
- 3 *Pas très graves?*
- 4 *Pas un problème?*
- 5 *sans objet*
- 7 *ne sait pas (PAS D'OPINION)*
- 8 *refus*

P14

Quelle est l'ampleur des problèmes de mauvais usage des médicaments prescrits et des médicaments en vente libre dans votre voisinage?

- 1 *Très graves?*
- 2 *Graves?*
- 3 *Pas très graves?*
- 4 *Pas un problème?*
- 7 *ne sait pas (PAS D'OPINION)*
- 8 *refus*

P15

Quelle est l'ampleur des problèmes d'activité criminelle ou de violence causés par l'alcool ou la drogue dans votre voisinage?

- 1 *Très graves?*
- 2 *Graves?*
- 3 *Pas très graves?*
- 4 *Pas un problème?*
- 7 *ne sait pas (PAS D'OPINION)*
- 8 *refus*

P16

Quelle est l'ampleur des problèmes d'inhalation de colle ou d'autres solvants (essence) dans votre voisinage?

- 1 *Très graves?*
- 2 *Graves?*
- 3 *Pas très graves?*
- 4 *Pas un problème?*
- 7 *ne sait pas (PAS D'OPINION)*
- 8 *refus*

P17M

P17D

P17T

HORODATEUR

[passez à G1T]

QUESTIONS GÉNÉRALES

G1T
HORODATEUR

G1
En général, comparativement à d'autres personnes de votre âge, diriez-vous que votre santé est...

- 1 Excellente?
- 2 Très bonne?
- 3 Bonne?
- 4 Passable?
- 5 Mauvaise?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

G2
Au cours des 12 derniers mois, votre vie a-t-elle été :

- 1 Très stressante?
- 2 Assez stressante?
- 3 Pas très stressante?
- 4 Pas du tout stressante?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

G3
Au cours des 12 derniers mois, lorsque vous avez eu besoin d'aide ou que vous avez fait face à un problème, dans quelle mesure votre famille ou vos ami(e)s vous ont-ils aidé ou soutenu?

- 1 Beaucoup d'aide?
- 2 Assez d'aide?
- 3 Un peu d'aide?
- 4 Aucune aide?
- 5 Je n'ai pas de famille ni d'ami(e)s
- 7 sans objet (je n'ai pas eu besoin d'aide ou je n'ai pas eu de problème)
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

G4
Afin d'étudier les effets de la consommation d'alcool et d'autres drogues, nous avons besoin de renseignements additionnels sur votre famille.

Est-ce que votre médecin est.. (*c'est-à-dire le médecin qui prend soin de vous*).

- 1 Un homme?
- 2 Une femme?
- 3 Vous n'avez pas de médecin de premier recours ou de médecin de famille?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

G4E1
SI FEMME ET N'IMPORTE QUEL RELA = 4

[passez à G6]

AUTREMENT [passez à G4E2]

G4E2

SI FEMME [passez à G5]

SI HOMME [passez à G8E]

G5

Avez-vous déjà été enceinte (y compris les fausses couches ou les avortements)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à G6E]
- 8 *refus* [passez à G6E]

G6

Au total, à combien d'enfants avez-vous donné naissance? (*enfants vivants seulement*)

___(0-25)

98 *refus*

G6E

SI FEMME ET N'IMPORTE

QUEL RELA = 5

[passez à G8]

AUTREMENT [passez à G6E1]

G6E1

SI STAT = 3 ET ÂGE <22

[passez à G13T]

AUTREMENT

[passez à G7]

G7

Avez-vous déjà adoptés des enfants ou avez-vous déjà eu des enfants d'un autre lit (beau-fils ou belle-fille)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à G13T]
 8 *refus* [passez à G13T]

G8

Au total, combien d'enfants adoptés ou d'enfants d'un autre lit (beau-fils ou belle-fille) avez-vous eus?

- ____(1-25)
 98 *refus*
 [passez à G13T]

G8E

SI N'IMPORTE QUEL RELA = 4

[passez à G10]

AUTREMENT

[passez à G9]

G9

Avez-vous déjà eu des enfants? (BIOLOGIQUES OU NATURELS)

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à G10E]
 8 *refus* [passez à G10E]

G10

Au total, combien d'enfants avez-vous déjà eu?

- ____(1-25)
 98 *refus*

G10E

SI N'IMPORTE QUEL RELA = 5

[passez à G12]

AUTREMENT

[passez à G10A]

G10A

SI STAT = 3 ET ÂGE < 22

[passez à G13T]

AUTREMENT

[passez à G11]

G11

Avez-vous déjà adoptés des enfants ou avez-vous déjà eu des enfants d'un autre lit (beau-fils ou belle-fille)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à G13T]
 8 *refus* [passez à G13T]

G12

Au total, combien d'enfants adoptés ou d'un autre lit (beau-fils ou belle-fille) avez-vous déjà eu?

- ____(1-25)
 98 *refus*

G13T

HORODATEUR

G14D

[passez à E1T]

QUESTIONS SUR L' EMPLOI

E1T
HORODATEUR

E1
Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux votre activité principale au cours des 12 derniers mois?

- | | | |
|---|--|---------------|
| 1 | Au travail à un emploi ou à son propre compte? | [passez à E3] |
| 2 | À la recherche d'un emploi? | [passez à E2] |
| 3 | Aux études? | [passez à E7] |
| 4 | À la retraite? | [passez à E7] |
| 5 | Une personne au foyer? | [passez à E7] |
| 0 | Autre? | [passez à E7] |
| 8 | refus | [passez à E7] |

E2
Avez-vous eu un emploi à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois?

- | | | |
|---|--------------------|---------------|
| 1 | <i>oui</i> | |
| 2 | <i>non</i> | [passez à E7] |
| 7 | <i>ne sait pas</i> | [passez à E7] |
| 8 | <i>refus</i> | [passez à E7] |

E3
Dans quel genre d'entreprise, d'industrie ou de service travaillez-vous/travailliez-vous?

(MAX.72 CARACTÈRES)

- | | |
|---|--------------------|
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

E4
Quel genre de travail faites-vous/faisiez-vous?

(MAX. 72 CARACTÈRES)

- | | |
|---|--------------------|
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

E5
Combien d'heures par semaine travaillez-vous/travailliez-vous habituellement à cet emploi?

- ____(1 - 168)
997 *ne sait pas*
998 *refus*

E6
Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux les personnes avec qui vous travaillez/travailliez ou qui travaillent/ travaillaient à vos côtés?

- | | |
|---|---|
| 0 | Vous travaillez/travailliez seul(e). |
| 1 | Toutes les personnes sont/étaient des femmes. |
| 2 | Toutes les personnes sont/étaient des hommes. |
| 3 | La majorité sont/étaient des femmes. |
| 4 | La majorité sont/étaient des hommes. |
| 5 | Environ la moitié sont/étaient des femmes. |
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

E6E
SI E1 = '1' [passez à E11T]
SI E2 = '1' [passez à E10]

E7
Avez-vous déjà eu un emploi?

- | | | |
|---|--------------------|-----------------|
| 1 | <i>oui</i> | |
| 2 | <i>non</i> | [passez à E11T] |
| 7 | <i>ne sait pas</i> | [passez à E11T] |
| 8 | <i>refus</i> | [passez à E11T] |

E8
À quand remonte votre dernier emploi?
(Arrondir à l'année la plus proche)

- | | | |
|----|----------------------|-----------------|
| 00 | moins de 1 an | |
| __ | (1-94) Années | |
| 94 | travail présentement | [passez à E11T] |
| 97 | <i>ne sait pas</i> | [passez à E10] |
| 98 | <i>refus</i> | [passez à E10] |

E8E
EST-CE QUE (L'ÂGE DU RÉPONDANT MOINS LES ANNÉES À E8) > 14

- | | | |
|---|------------|----------------|
| 1 | <i>oui</i> | [passez à E9E] |
| 2 | <i>non</i> | [passez à E9] |

E9

VOTRE DERNIER EMPLOI REMONTE À

(rempli E8) ANNÉES.

EST-CE VRAI?

1 LES DONNÉES SONT EXACTES

[passez à E9E]

2 CORRIGER LE NOMBRE D'ANNÉES

SANS EMPLOI [passez à E8]

E9E

SI ANNÉES À E8 > 5 [passez à E11T]

AUTREMENT [passez à E10]

E10

Au cours des 5 dernières années, vous est-il arrivé
d'être sans emploi pour une période d'une année ou
plus et à la recherche d'un travail?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

E11M

E11D

E11T

HORODATEUR

[passez à T1T]

QUESTIONS SUR LE TABAC

T1T

HORODATEUR

T1

Je voudrais maintenant vous poser quelques questions sur l'usage du tabac.

Avez-vous déjà fumé la cigarette?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à T10E]
 7 *ne sait pas* [passez à T10E]
 8 *refus* [passez à T10E]

T2

À quel âge avez-vous commencé à fumer?

- ___ (04-94)
 97 *ne sait pas* [passez à T3]
 98 *refus* [passez à T3]

T2E1

MINIMUM

INTERVIEWEUR : VEUILLEZ CONFIRMER
 L'ÂGE AUQUEL LE RÉPONDANT A
 COMMENCÉ À FUMER À T2

MIN (4-8 ans)

T3

À l'heure actuelle, fumez-vous la cigarette?

- 1 *oui* [passez à T6]
 2 *non*
 8 *refus* [passez à T10E]

T4

Quel âge aviez-vous lorsque vous avez cessé de fumer?

- ___ (04-94)
 97 *ne sait pas* [passez à T5]
 98 *refus* [passez à T5]

T4A

SI T2 > T4, CORRIGEZ T2 OU T4

T5

Combien de fois avez-vous essayé de cesser?

- 00 - 94 *si plus de 94, indiquez 94*
 98 *refus*
 97 *ne sait pas*

T5A

Combien de cigarettes fumiez-vous habituellement par jour?

- 0 *ne fumait pas tous les jours* [passez à t8]

01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94) [passez à t8]

- A un demi-paquet [passez à t5c]
 B un paquet [passez à t5c]
 C un paquet et demi [passez à t5c]
 D deux paquets [passez à t5c]
 E deux paquets et demi [passez à t5c]
 F trois paquets ou plus [passez à T5C]
 97 *ne sait pas*
 98 *refus* [passez à T8]

T5B

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette [passez à t8]

01-94 nombre de cigarettes, si plus de 94 indiquez 94 [passez à t8]

- A un demi-paquet
 B un paquet
 C un paquet et demi
 D deux paquets
 E deux paquets et demi
 F trois paquets ou plus
 97 *ne sait pas* [passez à T8]
 98 *refus* [passez à T8]

T5C

Combien de cigarettes y a-t-il dans un paquet?

- 05
 10
 15
 20
 25
 30
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

[passez à T8]

T6

Au cours des 7 derniers jours, avez-vous fumé des cigarettes?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à T7D]
- 7 *ne sait pas* [passez à T7D]
- 8 *refus* [passez à T7D]

T6A

Fumez-vous habituellement le même nombre de cigarettes chaque jour?

- 1 *oui* [passez à T7A]
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

T6B

DATE D'AUJOURD'HUI

JOUR

NOM D'AUJOURD'HUI, P.EX. JEUDI

T6C

Et hier (nom du jour, p. ex. mercredi)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, si plus de 94 indiquez 94
- A un demi-paquet
- B un paquet
- C un paquet et demi
- D deux paquets
- E deux paquets et demi
- F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas* [passez à T6C1]
- 98 *refus*

[passez à T6D]

T6C1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
- A un demi-paquet
- B un paquet
- C un paquet et demi
- D deux paquets
- E deux paquets et demi
- F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

T6D

Et avant-hier (nom du jour, c.-à-d. AUJOURD'HUI MOINS 2)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
- A un demi-paquet
- B un paquet
- C un paquet et demi
- D deux paquets
- E deux paquets et demi
- F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas* [passez à T6D1]
- 98 *refus*

[passez à T6E]

T6D1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
- A un demi-paquet
- B un paquet
- C un paquet et demi
- D deux paquets
- E deux paquets et demi
- F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

T6E

Et avant-hier (nom du jour, c.-à-d. AUJOURD'HUI MOINS 3)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
 - 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 - A un demi-paquet
 - B un paquet
 - C un paquet et demi
 - D deux paquets
 - E deux paquets et demi
 - F trois paquets ou plus
 - 97 *ne sait pas* [passez à T6E1]
 - 98 *refus*
- [passez à T6F]

T6E1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 - A un demi-paquet
 - B un paquet
 - C un paquet et demi
 - D deux paquets
 - E deux paquets et demi
 - F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

T6F

Et avant-hier (nom du jour, c.-à-d. AUJOURD'HUI MOINS 4)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
 - 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 - A un demi-paquet
 - B un paquet
 - C un paquet et demi
 - D deux paquets
 - E deux paquets et demi
 - F trois paquets ou plus
 - 97 *ne sait pas* [passez à T6F1]
 - 98 *refus*
- [passez à T6G]

T6F1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois

paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 - A un demi-paquet
 - B un paquet
 - C un paquet et demi
 - D deux paquets
 - E deux paquets et demi
 - F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

T6G

Et avant-hier (nom du jour, c.-à-d. AUJOURD'HUI MOINS 5)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
 - 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 - A un demi-paquet
 - B un paquet
 - C un paquet et demi
 - D deux paquets
 - E deux paquets et demi
 - F trois paquets ou plus
 - 97 *ne sait pas* [passez à T6G1]
 - 98 *refus*
- [passez à T6H]

T6G1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette
- 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 - A un demi-paquet
 - B un paquet
 - C un paquet et demi
 - D deux paquets
 - E deux paquets et demi
 - F trois paquets ou plus
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

T6H

Et avant-hier (nom du jour, c.-à-d. AUJOURD'HUI MOINS 6)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 A un demi-paquet
 B un paquet
 C un paquet et demi
 D deux paquets
 E deux paquets et demi
 F trois paquets ou plus
 97 *ne sait pas* [passez à T6H1]
 98 *refus*

[passez à T6I]

T6H1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette
 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 A un demi-paquet
 B un paquet
 C un paquet et demi
 D deux paquets
 E deux paquets et demi
 F trois paquets ou plus
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

T6I

Et avant-hier (nom du jour, c.-à-d. AUJOURD'HUI MOINS 7)? Combien de cigarettes avez-vous fumées?

- 0 aucune cigarette
 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)
 A un demi-paquet
 B un paquet
 C un paquet et demi
 D deux paquets
 E deux paquets et demi
 F trois paquets ou plus
 97 *ne sait pas* [passez à T6I1]
 98 *refus*

[passez à T6I2]

T6I1

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

- 0 aucune cigarette

01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94)

- A un demi-paquet
 B un paquet
 C un paquet et demi
 D deux paquets
 E deux paquets et demi
 F trois paquets ou plus
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

T6I2

SI (A, B, C, D, E OU F) DANS N'IMPORTE QUEL QUESTION PRÉCÉDENTES (T6C T6C1 T6D T6D1 T6E T6E1 T6F T6F1 T6G T6G1 T6H T6H1 T6I T6I1)

ALORS [passez à T6I3]
AUTREMENT [passez à T7D]

T6I3

Combien de cigarettes y a-t-il dans un paquet?

- 05
 10
 15
 20
 25
 30
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

[passez à T7D]

T7A

Combien de cigarettes fumez-vous habituellement par jour?

- 0 ne fumait pas tous les jours [passez à T7D]
 01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94) [passez à T7D]
 A un demi-paquet [passez à T7C]
 B un paquet [passez à T7C]
 C un paquet et demi [passez à T7C]
 D deux paquets [passez à T7C]
 E deux paquets et demi [passez à T7C]
 F trois paquets ou plus [passez à T7C]
 97 *ne sait pas*
 98 *refus* [passez à T7D]

T7B

Diriez-vous un demi-paquet, un paquet, un paquet et demi, deux paquets, deux paquets et demi ou trois paquets ou plus?

01-94 nombre de cigarettes, (si plus de 94 indiquez 94) [passez à T7D]

- A un demi-paquet
- B un paquet
- C un paquet et demi
- D deux paquets
- E deux paquets et demi
- F trois paquets ou plus

97 *ne sait pas* [passez à T7D]

98 *refus* [passez à T7D]

T7C

Combien de cigarettes y a-t-il dans un paquet?

05

10

15

20

25

30

97 *ne sait pas*

98 *refus*

T7D

Avez-vous déjà essayé de cesser de fumer?

1 *oui*

2 *non* [passez à T8]

8 *refus* [passez à T8]

T7E

Combien de fois avez-vous essayé de cesser?

01 -94 *si plus de 94, indiquez 94*

98 *refus*

97 *ne sait pas*

T8

SI ENFANTS NATURELS OU

BIOLOGIQUES > 0, [passez à T9]

AUTREMENT [passez à T10E]

T9

La dernière fois que vous/votre conjointe avez/a été enceinte, avez-vous/a-t-elle :

1 Fumé autant que d'habitude?

2 Fumé moins que d'habitude?

3 Cessé de fumer?

5 *sans objet*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

T10E

SI MARIÉ(E), VIT EN UNION LIBRE OU VIT

AVEC UN PARTENAIRE [passez à T10],

AUTREMENT [passez à T11T]

T10

À l'heure actuelle, est-ce que votre conjoint(e)/partenaire fume?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

T11T

HORODATEUR

T11D

T11M

[passez à A1T]

QUESTIONS SUR L'ALCOOL

A1T

HORODATEUR

A1

Les prochaines questions portent sur la consommation d'alcool.

Le mot *verre+ veut dire :

- ! une bouteille de bière
- ! un verre de vin ou de boisson rafraîchissante au vin
- ! un verre d'une once et demie de spiritueux ou un cocktail contenant une once et demie de spiritueux

Combien de vos ami(e)s consomment de l'alcool?

- 1 Aucun
- 2 Quelques-uns
- 3 À peu près la moitié
- 4 La plupart
- 5 Tous
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A2

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous bu de l'alcool?

- 1 *oui* [passez à A10A]
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A3

Avez-vous déjà bu de l'alcool?

- 1 *oui*
- 3 *non* [passez à A4E]
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus* [passez à A4E]

A4

À quand remonte la dernière fois que vous avez bu de l'alcool? Était-ce ...

- 1 il y a 1 ou 2 ans?
- 2 il y a 3 à 5 ans?
- 3 il y a plus de 5 ans?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A4E

Je vais vous lire une liste des raisons pour lesquelles les gens ne boivent pas ou limite leur consommation d'alcool. Pour chaque raison mentionnée veuillez me dire si c'est la raison pour laquelle vous ne buvez pas ou avez limité votre consommation d'alcool. Était-ce...

	<i>oui</i>	non	ne sait pas	refus
...pour des raisons de santé/un régime ou un entraînement sportif?.....	1	2	7	8

A4A

SI HOMME [*passer à A4A2*]

A4A1

... parce que vous étiez enceinte (ou vous essayez de tomber enceinte).....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A4A2

...à cause du goût?.....	1	2	7	8
--------------------------	---	---	---	---

A4A3

... parce que vous n'aimez pas l'effet que l'alcool a sur vous?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A4A4

... parce que vous avez vu des exemples des méfaits de l'alcool?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A4A5

...parce que vous avez été blessé par la consommation d'alcool d'une autre personne?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A4A6

...parce que la consommation d'alcool pourrait nuire à votre travail/à votre rendement scolaire?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A4A7

...parce que la consommation d'alcool coûte trop cher/est un gaspillage d'argent?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A4A8

... pour des raisons d'ordre religieux?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A4A9

... parce qu'on vous a appris à ne pas boire d'alcool?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A4B1

...parce que vous avez déjà eu des problèmes d'alcoolisme/vous avez peur de devenir alcoolique?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A4B2

...pour faire plaisir à quelqu'un?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A4b1

SI ÂGE < 18

[passez à A4B3]

AUTREMENT

[passez à A4B4]

A4B3

(Était-ce) parce que vous étiez trop jeune?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A4B4

(Était-ce...) pour une autre raison?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A5a]
- 7 *ne sait pas* [passez à A5a]
- 8 *refus* [passez à A5a]

A4B5

Veuillez préciser la raison pour laquelle vous ne buvez pas.

- 1 famille/relations
- 2 n'aime pas
- 3 amis buvent pas
- 4 pas intéressé
- 5 allergies
- 6 médicaments
- 7 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A5a

SI NON À TOUTES LES RÉPONSES A4E, A4A1 TO
A4B4 OU SEULEMENT UN *oui* À CETTE
ENSEMBLE DE QUESTIONS

[passez à A6A]

AUTREMENT

[passez à A5]

A5

Laquelle de ces raisons est la plus importante pour vous?

(INDIQUEZ LA RAISON LA PLUS IMPORTANTE)

- 1 pour des raisons de santé ou parce que vous suivez un régime alimentaire ou un entraînement sportif
- 2 parce que vous étiez enceinte ou vous essayez de tomber enceinte
- 3 à cause du goût
- 4 parce que vous n'aimez pas l'effet que l'alcool a sur vous
- 5 parce que vous avez vu des exemples des méfaits de l'alcool
- 6 parce que vous avez été blessé par la consommation d'alcool d'une autre personne
- 7 parce que la consommation d'alcool pourrait nuire à votre travail/à votre rendement scolaire
- 8 parce que la consommation d'alcool coûte trop cher/est un gaspillage d'argent
- 9 pour des raisons d'ordre religieux
- 10 parce qu'on vous a appris à ne pas boire d'alcool
- 11 parce que vous avez déjà eu des problèmes d'alcoolisme/vous avez peur de devenir alcoolique
- 12 pour faire plaisir à quelqu'un
- 13 parce que vous étiez trop jeune
- 14 Autre raison
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A6A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois...

	Plus d'une fois par semaine	Une fois par semaine	1-3 fois par mois	Moins d'une fois par mois	Jamais	Ne sait pas	Refus
...avez-vous passé une soirée tranquille à la maison?.....	1	2	3	4	0	7	8

A6B

...avez-vous passé du temps en visite chez quelqu'un d'autre?.

1 2 3 4 0 7 8

A6C

...avez-vous reçu des ami(e)s ou des personnes
apparentées chez vous?.....

1 2 3 4 0 7 8

A6D

...êtes-vous allé(e) au restaurant le soir sauf les
restaurants à service rapide?.....

1 2 3 4 0 7 8

A6E

...êtes-vous allé(e) au restaurant le midi sauf
..les restaurants à service rapide?.....

1 2 3 4 0 7 8

A6F

...êtes-vous allé(e) à un bar ou à une brasserie?.....

1 2 3 4 0 7 8

A6G

...êtes-vous allé(e) à un club sociale ou à une réunion?.....

1 2 3 4 0 7 8

A7A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois...

	Plus de 52 fois	52 fois	12-51 fois	Moins de 12 fois	Jamais	Ne sait pass	Refus
...avez-vous participé à des activités de loisirs, par exemple un séjour au chalet, du camping ou une excursion en bateau?.....	1	2	3	4	0	7	8

A7B

...avez-vous participé à des activités sportives, par exemple
le ski, le curling, le softball ou les quilles?.....

1 2 3 4 0 7 8

A7C

...avez-vous assisté à une fête, à une réunion mondaine ou à
un mariage?.....

1 2 3 4 0 7 8

7D

...avez-vous assisté à un concert, à un événement sportif
ou à un festival?.....

1 2 3 4 0 7 8

A7E

En pensant aux activités qui comportent un élément de hasard et de chance, au cours des 12 derniers mois combien de fois avez-vous...

	Plus d'une fois par semaine	Une fois par semaine	1-3 fois par mois	Moins d'une fois par mois	Jamais	Ne sait pas	Refus
...jouer au bingo pour de l'argent ou des cadeaux.....	1	2	3	4	0	7	8

A7F

...participé à des jeux de loterie, *comme la 649*, jouez aux cartes pour de l'argent, ou parié à des événements sportifs.....

1	2	3	4	0	7	8
---	---	---	---	---	---	---

A7F1

SI A7E ET A7F = 0, 7 OU 8

AUTREMENT

[passez à A7H]

[passez à A7G]

A7G

...êtes-vous allé(e) à des endroits comme Montréal, Windsor, Las Vegas ou Atlantic City pour jouer?.....

1	2	3	4	0	7	8
---	---	---	---	---	---	---

A7H

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous participé à d'autres genres de jeux de hasard ou de chance que je n'ai pas mentionnés ...

- | | | |
|---|--------------------|---------------|
| 1 | <i>oui</i> | |
| 2 | <i>non</i> | [passez à A8] |
| 7 | <i>ne sait pas</i> | [passez à A8] |
| 8 | <i>refus</i> | [passez à A8] |

14

97 *ne sait pas*98 *refus*

A8

Conduisez-vous un véhicule automobile?

- | | | |
|---|--------------|----------------|
| 1 | <i>oui</i> | |
| 2 | <i>non</i> | [passez à A9E] |
| 8 | <i>refus</i> | [passez à A9E] |

A7I

Veuillez me dire comment s'appelle cette activité.

- 01
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12

A9

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile?

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | <i>oui</i> |
| 2 | <i>non</i> |
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

A9E

SI A3 PAS = 1

(non BUVEUR)

A37MI]

AUTREMENT

(a déjà bu mais pas au cours des 12 derniers mois)

[passez à A19A]

13

A10A

Je vais vous lire plusieurs énoncés au sujet des raisons pour lesquelles les gens consomment de l'alcool. En réponse à chaque énoncé, veuillez me dire si c'est l'une des raisons pour lesquelles vous buvez.

Buvez-vous...

	<i>oui</i>	non	ne sait pas	refus
...pour être sociable/poli?.....	1	2	7	8

A10B

... parce que tout le monde boit?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A10C

...pour ajouter à l'agrément des repas?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A10D

...pour vous sentir bien?.....	1	2	7	8
--------------------------------	---	---	---	---

A10E

...pour vous détendre?.....	1	2	7	8
-----------------------------	---	---	---	---

A10F

...pour oublier vos soucis?.....	1	2	7	8
----------------------------------	---	---	---	---

A10G

...pour vous sentir moins gêné ou timide?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A10H

...pour tenir compagnie à votre partenaire / à la personne avec qui vous sortez?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A10I

(Buvez-vous) pour n'importe quel autre raison?

- | | | |
|---|--------------------|-----------------|
| 1 | <i>oui</i> | |
| 2 | <i>non</i> | [passez à A10K] |
| 7 | <i>ne sait pas</i> | [passez à A10K] |
| 8 | <i>refus</i> | [passez à A10K] |

A10J

Préciser la raison pour laquelle vous buvez?

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | autre |
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

A10K

*SI non À TOUTES LES QUESTIONS A10A À A10I
OU SEULEMENT UN oui À CET ENSEMBLE DE
QUESTIONS [passez à A11]
AUTREMENT [passez à A10L]*

A10L

Laquelle de ces raisons est la plus importante pour vous? (INDIQUEZ LA RAISON LA PLUS IMPORTANTE)

- 1 pour être sociable/pol(e)
- 2 parce que tout le monde boit
- 3 pour ajouter à l'agrément des repas
- 4 pour vous sentir bien
- 5 pour vous détendre
- 6 pour oublier vos soucis
- 7 pour vous sentir moins gêné(e) ou moins timide
- 8 pour tenir compagnie à votre partenaire/à la personne avec qui vous sortez
- 9 autre raison
- 97 ne sait pas
- 98 refus

A11

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence, en moyenne, avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 chaque jour?
- 2 4 à 6 fois par semaine?
- 3 2 à 3 fois par semaine?
- 4 une fois par semaine?
- 5 1 à 3 fois par mois?
- 6 moins d'une fois par mois?
- 8 refus
- 7 ne sait pas

A12

(Au cours des 12 derniers mois), les jours où vous consommez de l'alcool, combien de verres buviez-vous habituellement?

___(1-50) nombre de verres

- 97 ne sait pas
- 98 refus

A13

Quels genres d'alcool buvez-vous habituellement? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 bière (teneur en alcool de 5 % ou plus)
- 2 bière légère (teneur en alcool inférieure à 5 %)
- 3 vin
- 4 boisson rafraîchissante au vin
- 5 spiritueux pur(incluant liqueurs)
- 6 spiritueux en cocktail
- 7 autre genre
- 97 ne sait pas
- 98 refus

A14

Au cours des 12 derniers mois, quel est le plus grand nombre de verres que vous vous souvenez d'avoir bu à une même occasion?

___(1-94) PLUS GRAND NOMBRE DE VERRES

- 97 ne sait pas
- 98 refus

A15E

SI NOMBRE DE VERRES À A14 < 5,

[passez à A16],

AUTREMENT

[passez à A15]

A15

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous bu CINQ verres ou plus à une même occasion?

___(1-365) NOMBRE DE FOIS

- 997 ne sait pas
- 998 refus

A16

Au cours des 7 derniers jours, avez-vous bu de l'alcool?

- 1 oui
- 2 non [passez à A17A]
- 7 ne sait pas [passez à A17A]
- 8 refus [passez à A17A]

A16A

Buvez vous habituellement le même nombre de verres chaque jour?

- 1 oui
- 2 non [passez à A16B1]
- 7 ne sait pas [passez à A16B1]
- 8 refus [passez à A17A]

A16B

Combien de verres prenez vous habituellement?

- ___ 1-40
- 97 ne sait pas
- 98 refus

[passez à A17A]

A6B1

DATE D'AUJOURD'HUI

ADAY

NOM DE LA JOURNÉE D'AUJOURD'HUI, P.

EX. JEUDI

A16C

Et hier, (nom de la journée, p. ex. mercredi)?

Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A16D

Et avant-hier, (nom de la journée, c.-à-d.

AUJOURD'HUI MOINS 2)? Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A16E

Et la journée d'avant, (nom de la journée, c.-à-d.

AUJOURD'HUI MOINS 3)? Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A16F

Et la journée d'avant, (nom de la journée, c.-à-d.

AUJOURD'HUI MOINS 4)? Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A16G

Et la journée d'avant, (nom de la journée, c.-à-d.

AUJOURD'HUI MOINS 5)? Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A16H

Et la journée d'avant, (nom de la journée, c.-à-d.

AUJOURD'HUI MOINS 6)? Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A16I

Et la journée d'avant, (nom de la journée, c.-à-d.

AUJOURD'HUI MOINS 7)? Combien de verres avez-vous bu?

- 0 AUCUN VERRE
 ____ 1-40
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A17A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous passé une soirée tranquille à la maison ...

- 1 Plus d'une fois par semaine
 2 Une fois par semaine
 3 1-3 fois par mois
 4 Moins d'une fois par mois
 0 Jamais [passez à A17D]
 7 *ne sait pas* [passez à A17D]
 8 *refus* [passez à A17D]

A17B

Lorsque vous avez passé des soirées tranquilles à la maison, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
 2 Plus de la moitié du temps
 3 La moitié du temps
 4 Moins de la moitié du temps
 0 Jamais [passez à A17D]
 7 *ne sait pas* [passez à A17D]
 8 *refus* [passez à A17D]

A17C

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ____ 1-30
 97 *ne sait pas*
 98 *refus*

A17D

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois

avez-vous passé du temps chez quelqu'un d'autre?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais [passez à A17G]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17G]
- 8 *refus* [passez à A17G]

A17E

Lorsque vous avez passé du temps en visite chez quelqu'un d'autre, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A17G]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17G]
- 8 *refus* [passez à A17G]

A17F

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-40
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A17G

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous reçu des ami(e)s ou des personnes apparentées chez vous?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais [passez à A17J]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17J]
- 8 *refus* [passez à A17J]

A17H

Lorsque vous avez reçu des ami(e)s ou des personnes apparentées chez vous, à quelle fréquence avez-vous

consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A17J]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17J]
- 8 *refus* [passez à A17J]

A17I

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-30
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A17J

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) au restaurant le soir sauf les restaurants à service rapide?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais [passez à A17M]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17M]
- 8 *refus* [passez à A17M]

A17K

Lorsque vous êtes allé(e) au restaurant le soir sauf les restaurants à service rapide, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A17M]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17M]
- 8 *refus* [passez à A17M]

A17L

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-12
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A17M

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) au restaurant le midi sauf les restaurants à service rapide?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais [passez à A17P]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17P]
- 8 *refus* [passez à A17P]

A17N

Lorsque vous êtes allé(e) au restaurant le midi sauf les restaurants à service rapide, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A17P]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17P]
- 8 *refus* [passez à A17P]

A17O

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-12
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A17P

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) à un bar ou à une brasserie?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais [passez à A17S]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17S]
- 8 *refus* [passez à A17S]

A17Q

Lorsque vous êtes allé(e) à un bar ou à une brasserie, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps

- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A17S]
- 7 *ne sait pas* [passez à A17S]
- 8 *refus* [passez à A17S]

A17R

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-40
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A17S

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) à un club social ou à une réunion?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais [passez à A18A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A18A]
- 8 *refus* [passez à A18A]

A17T

Lorsque vous êtes allé(e) à un club ou à une réunion, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A18A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A18A]
- 8 *refus* [passez à A18A]

A17U

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-20
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A18A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous participé à des activités de loisirs, par exemple un séjour au chalet, du camping ou une excursion en bateau?

- 1 Plus de 52 fois
- 2 52 fois
- 3 12-51 fois
- 4 Moins de 12 fois
- 0 Jamais [passez à A18D]
- 7 ne sait pas [passez à A18D]
- 8 refus [passez à A18D]

A18B

Lorsque vous êtes allé(e) au chalet ou faire du camping ou une excursion en bateau, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A18D]
- 7 ne sait pas [passez à A18D]
- 8 refus [passez à A18D]

A18C

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-70
- 97 ne sait pas
- 98 refus

A18D

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous participé à des activités sportives, comme le ski, le curling, le softball ou les quilles ...

- 1 Plus de 52 fois
- 2 52 fois
- 3 12-51 fois
- 4 Moins de 12 fois
- 0 Jamais [passez à A18G]
- 7 ne sait pas [passez à A18G]
- 8 refus [passez à A18G]

A18E

Lorsque vous avez fait du ski ou joué au curling, au softball ou aux quilles, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A18G]
- 7 ne sait pas [passez à A18G]
- 8 refus [passez à A18G]

A18F

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-28
- 97 ne sait pas
- 98 refus

A18G

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) à une fête, à une réunion mondaine ou à un mariage?

- 1 Plus de 52 fois
- 2 52 fois
- 3 12-51 fois
- 4 Moins de 12 fois
- 0 Jamais [passez à A18J]
- 7 ne sait pas [passez à A18J]
- 8 refus [passez à A18J]

A18H

Lorsque vous êtes allé(e) à une fête, à une réunion mondaine ou à un mariage, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A18J]
- 7 ne sait pas [passez à A18J]
- 8 refus [passez à A18J]

A18I

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-40
- 97 ne sait pas
- 98 refus

A18J

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-

vous allé(e) à un concert, à un événement sportif ou à un festival?

- 1 Plus de 52 fois
- 2 52 fois
- 3 12-51 fois
- 4 Moins de 12 fois
- 0 Jamais [passez à A18M]
- 7 ne sait pas [passez à A18M]
- 8 refus [passez à A18M]

A18K

Lorsque vous êtes allé(e) à un concert, à un événement sportif ou à un festival, à quelle fréquence avez-vous consommé de l'alcool?

- 1 Toujours
- 2 Plus de la moitié du temps
- 3 La moitié du temps
- 4 Moins de la moitié du temps
- 0 Jamais [passez à A18M]
- 7 ne sait pas [passez à A18M]
- 8 refus [passez à A18M]

A18L

Combien de verres buviez-vous habituellement?

- ___ 1-40
- 97 ne sait pas
- 98 refus

A18M

Combien de fois au cours des 12 derniers mois êtes-vous sorti(e) pour jouer au bingo pour de l'argent ou des cadeaux?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais
- 7 ne sait pas
- 8 refus

A18N

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous participé à des jeux de loterie, comme la 649, jouez aux cartes pour de l'argent, ou parié à des événements sportifs?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais
- 7 ne sait pas

8 refus

A18q

SI A18M ET A18N = 0, 7 OU 8 [passez à A18P]
AUTREMENT [passez à A18O]

A18O

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) à des endroits comme Montréal, Windsor, Las Vegas ou Atlantic City pour jouer?

- 1 Plus d'une fois par semaine
- 2 Une fois par semaine
- 3 1-3 fois par mois
- 4 Moins d'une fois par mois
- 0 Jamais
- 7 ne sait pas
- 8 refus

A18P

(Au cours des 12 derniers mois), avez-vous participé à d'autres genres de jeux de hasard ou de chance que je n'ai pas mentionnés?

- 1 oui
- 2 non [passez à A19A]
- 7 ne sait pas [passez à A19A]
- 8 refus [passez à A19A]

A18Q

Veillez me dire comment s'appelle cette activité.

- 01
- 02
- 03
- 04
- 05
- 06
- 07
- 08
- 09
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 97 ne sait pas
- 98 refus

19A

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre

consommation d'alcool **nuisait** à vos relations avec vos ami(e)s ou à votre vie sociale?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19C]
- 5 *sans objet* [passez à A19C]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19C]
- 8 *refus* [passez à A19C]

A19AE

SI A2 PAS = 1 [passez à A19C]
AUTREMENT [passez à A19B]

A19B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19C

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre santé physique?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19E]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19E]
- 8 *refus* [passez à A19E]

A19C1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19E]
AUTREMENT [passez à A19D]

A19D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19E

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre attitude envers la vie?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19F1]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19F1]
- 8 *refus* [passez à A19F1]

A19E1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19F1]

AUTREMENT

[passez à A19F]

A19F

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19F1

SI ÉTAT MATRIMONIAL = CÉLIBATAIRE

[passez à A19H1]

AUTREMENT

[passez à A19G]

A19G

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre conjoint(e)/à votre partenaire?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19H1]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19H1]
- 8 *refus* [passez à A19H1]

A19G1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19H1]
AUTREMENT [passez à A19H]

A19H

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19H1

SI ENFANTS DÉJÀ PRÉSENT DANS LE MÉNAGE,

[passez à A19I],

AUTREMENT

[passez à A19J1]

A19I

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre (vos) enfant(s)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19J1]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19J1]
- 8 *refus* [passez à A19J1]

A19I1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19J1]

AUTREMENT [passez à A19J]

A19J

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19J1

SI IL Y A UNE SEULE PERSONNE DANS LE MÉNAGE [passez à A19M]

AUTREMENT [passez à A19K]

A19K

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre vie familiale?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19M]
- 5 *sans objet* [passez à A19M]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19M]
- 8 *refus* [passez à A19M]

A19K1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19M]

AUTREMENT [passez à A19L]

A19L

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19M

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre travail, à vos études ou à vos possibilités d'emploi?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19O]
- 5 *sans objet* [passez à A19O]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19O]
- 8 *refus* [passez à A19O]

A19M1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19O]

AUTREMENT [passez à A19N]

A19N

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19O

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre situation financière?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A19P1]
- 5 *sans objet* [passez à A19P1]
- 7 *ne sait pas* [passez à A19P1]
- 8 *refus* [passez à A19P1]

A19O1

SI A2 PAS = 1 [passez à A19P1]

AUTREMENT [passez à A19P]

A19P

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A19P1

SI FEMME ET À DÉJÀ ÉTÉ ENCEINTE (G5)= *oui*
OU NOMBRE D'ENFANTS > 0,

[passez à A20],

AUTREMENT [passez à A20A1]

A20

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre consommation d'alcool **nuisait** à votre grossesse?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A20B]
- 5 *sans objet* [passez à A20B]
- 7 *ne sait pas* [passez à A20B]
- 8 *refus* [passez à A20B]

A20AE

SI A2 PAS = 1 (n'a pas bu au cours des 12 derniers mois), ou âge > 49 [passez à A20B]

AUTREMENT [passez à A20A]

A20A

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A20B

SI A11 = 6, 7, ou 8 ET A12 < 3, [passez à A33]
AUTREMENT [passez à A20C]

A20C

SI A11 = blanc ou A12 = blanc [passez à A33]
AUTREMENT [passez à A20D]

A20D

SI LE RÉPONDANT EST MARIÉ, VIT EN UNION
LIBRE OU VIT AVEC UN PARTENAIRE,
[passez à A21A].
AUTREMENT [passez à A21C]

A21A

Est-ce que votre conjoint(e)/partenaire encourage ou décourage votre consommation d'alcool?

- 1 *encouragent*
- 2 *découragent*
- 3 *ni l'un ni l'autre*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A21B

Est-ce que d'autres membres de votre famille ou les personnes qui vous sont apparentées encouragent ou découragent votre consommation d'alcool?

- 1 *encouragent*
- 2 *découragent*
- 3 *ni l'un ni l'autre*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

[GO TO A21D]

A21C

Est-ce que les membres de votre famille ou les personnes qui vous sont apparentées encouragent ou découragent votre consommation d'alcool?

- 1 *encouragent*
- 2 *découragent*
- 3 *ni l'un ni l'autre*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A21D

Est-ce que vos ami(e)s encouragent ou découragent votre consommation d'alcool?

- 1 *encouragent*
- 2 *découragent*
- 3 *ni l'un ni l'autre*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A21D1

SI (E1 = 1 OU E2 = 1) ET E6 # 0

[passez à A21E]

AUTREMENT

[passez à A22]

A21E

Est-ce que vos collègues de travail encouragent ou découragent votre consommation d'alcool?

- 1 *encouragent*
- 2 *découragent*
- 3 *ni l'un ni l'autre*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A22

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous bu pour vous enivrer?

- 1 *Toujours*
- 2 *Plus que la moitié du temps*
- 3 *La moitié du temps*
- 4 *Moins que la moitié du temps*
- 0 *Jamais*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A23

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous senti le besoin de réduire votre consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A24

(Au cours des 12 derniers mois), vous êtes-vous senti(e) irrité(e) parce qu'on vous critiquait au sujet de votre consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A25

(Au cours des 12 derniers mois), vous êtes-vous senti(e) coupable à cause de votre consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A26

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous senti le besoin de consommer de l'alcool dès votre réveil le matin?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A27

Vous est-il déjà arrivé de réduire votre consommation d'alcool sans arrêter complètement de boire?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A33]
- 7 *ne sait pas* [passez à A33]
- 8 *refus* [passez à A33]

A28

Vous est-il déjà arrivé de cesser de boire complètement pendant un certain temps?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A29

Quand avez-vous cessé de boire ou réduit votre

consommation d'alcool la dernière fois?

- 1 au cours des 12 derniers mois?
- 2 il y a 1 à 5 ans?
- 5 il y a plus de 5 ans?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A30

Combien de temps cela a-t-il duré?

(LISEZ LA LISTE, INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE)

- 1 moins d'un mois?
- 2 1 à 3 mois?
- 3 4 à 6 mois?
- 4 7 à 11 mois?
- 5 1 à 2 ans?
- 6 3 à 5 ans?
- 7 plus de 5 ans?
- 8 ou est-ce que cela dure encore?
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A31

Je vais vous lire certaines raisons pour lesquelles les gens réduisent leur consommation d'alcool ou cesse de boire complètement. Pour chacune, dites moi si c'était une raison pour vous.

Avez-vous réduit votre consommation d'alcool ou cessé de boire complètement...

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>ne sait pas</i>	<i>refus</i>
...parce que vous suiviez un régime alimentaire ou un entraînement sportif?.....	1	2	7	8

A32

SI FEMME ET SI NOMBRE D'ENFANTS NATURELS > 0,

OU À DÉJÀ ÉTÉ ENCEINTE (G5) = 1 (oui)

AUTREMENT

[passez à A32A]

[passez à A32B]

A32A

...parce que vous étiez enceinte?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A32B

...parce que vous vieillissiez?.....	1	2	7	8
--------------------------------------	---	---	---	---

A32C

...parce que vous pensiez que vous buviez trop ou que vous aviez un problème de consommation d'alcool?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A32D

...parce que cela nuisait à votre travail, à vos études ou à vos possibilités d'emploi?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A32E

...parce que cela nuisait à votre vie familiale?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A32F

...parce que cela nuisait à votre santé physique?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A32G

...parce que cela nuisait à vos relations avec vos ami(e)s ou à votre vie sociale?....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A32H

...pour des raisons d'ordre religieux ou spirituel?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A32I

...parce que cela nuisait à votre situation financière?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A32J

...parce que cela nuisait à votre attitude envers la vie, à votre bonheur?.....	1	2	7	8
---	---	---	---	---

A32K

...à cause de l'influence de votre famille ou de vos ami(e)s?.....	1	2	7	8
--	---	---	---	---

A33

SIA8 = 1, 2 OU 8

[passez à A35]

AUTREMENT [passez à A33A]

A33A

Conduisez-vous un véhicule automobile?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A35]
- 8 *refus* [passez à A35]

A33B

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris deux verres ou plus moins d'une heure auparavant?

00-94 NOMBRE DE FOIS
(SI PLUS DE 94 INDIQUEZ 94)

- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A33B1

SI "00" OU "97" OU "98" À A33B [passez à A35]

AUTREMENT [passez à A34]

A34

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir consommé de l'alcool quelques heures auparavant?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A35

Avez-vous déjà eu affaire à la police à cause de votre consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A36

Avez-vous déjà eu affaire aux services d'aide à l'enfance ou d'aide à la famille à cause de votre consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A36A

SI FEMME ET À DÉJÀ ÉTÉ ENCEINTE

(G5) = *oui* OU NOMBRE D'ENFANTS

NATURELS(G6) > 0 [passez à A37A]

AUTREMENT [passez à A37B]

A37A

Durant votre dernière grossesse, avez-vous ...

- 1 consommé autant d'alcool que d'habitude?
- 2 réduit votre consommation d'alcool?
- 3 cessé de boire complètement?
- 5 *sans objet*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A37B

Avez-vous déjà eu recours à un service ou à une aide quelconque pour faire quelque chose au sujet de votre consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A37M1]
- 7 *ne sait pas* [passez à A37M1]
- 8 *refus* [passez à A37M1]

A37C

À quels services ou à quelles formes d'aide avez-vous eu recours?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)
- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur social un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre du culte, un prêtre, un rabbin, un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière un hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de transition
- 9 un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A37C1
 SI FEMME [passez à A37D]
 AUTREMENT [passez à A37F]

A37D
 Est-ce que le service auquel vous avez eu recours
 était spécialement destiné aux femmes?
 1 oui [passez à A37F]
 2 non
 7 ne sait pas
 8 refus

A37E
 Auriez-vous préféré un service destiné aux femmes?
 1 oui
 2 non
 7 ne sait pas
 8 refus

A37F

Avez-vous eu l'une ou l'autre des difficultés suivantes reliée à votre
 consommation d'alcool ...

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>sans objet</i>	<i>ne sait pas</i>	<i>refus</i>
...absence ou insuffisance d'appui de votre famille?.....	1	2	5	7	8

A37F1

SI E1 = 1 OU E2 = 1 [passez à A37G]
 AUTREMENT [passez à A37G1]

A37G

...Difficulté à obtenir la permission
 de vous absenter de votre travail?..... 1 2 5 7 8

A37G1

SI L'ÂGE DE N'IMPORTE QUEL ENFANTS (RELA= 4, 5, OU 6) < 13 [passez à A37H]
 AUTREMENT [passez à A37I]

A37H

...Difficulté à trouver un service
 de garde d'enfants ou une gardienne?..... 1 2 5 7 8

A37I

...Difficulté à obtenir du transport?..... 1 2 5 7 8

A37J

...Difficulté à trouver un logement?..... 1 2 5 7 8

A37K

Avez-vous eu des difficultés parce que le genre de service qui aurait pu vous aider n'était pas disponible?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A37L

Avez-vous eu des difficultés que je n'ai pas mentionnées?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A37M1]
- 7 *ne sait pas* [passez à A37M1]
- 8 *refus* [passez à A37M1]

A37M

Veillez décrire la difficulté que vous avez eu.

(MAX.50 CARACTÈRES)

- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A37M1

*SI LÉGALEMENT MARIÉ OU VIT EN UNION
LIBRE OU VIT AVEC UN PARTENAIRE*

[passez à A37N]

AUTREMENT

[passez à A38N1]

A37N

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence votre conjoint(e)/ partenaire a-t-il (elle) consommé de l'alcool?

- 1 chaque jour?
- 2 4 à 6 fois par semaine?
- 3 2 à 3 fois par semaine?
- 4 une fois par semaine?
- 5 1 à 3 fois par mois?
- 6 moins d'une fois par mois?
- 7 jamais?
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A38N1

SI E7 = 1 OU E1 = 1 OU E2 = 1

[passez à A37O]

AUTREMENT

[passez à A37P]

A37O

Avez-vous déjà parlé à quelqu'un au travail parce que

sa consommation d'alcool nuisait à son rendement?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A37P

Avez-vous déjà reconduit une personne chez elle ou lui avez-vous trouver du transport parce que vous pensiez qu'elle avait trop bu à une soirée?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A37Q

Avez-vous déjà appelé la police après avoir vu une personne en état d'ébriété prendre le volant d'une automobile ou conduire dangereusement?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38

Je vais maintenant vous décrire des situations qu'on rencontre parfois. En réponse à chacune veuillez me dire dans quelle mesure une personne devrait boire. À une fête à la maison de quelqu'un d'autre?

Devrait-on ...

- 1 ne pas boire?
- 2 boire 1 ou 2 verres?
- 3 boire assez d'alcool pour en ressentir les effets?
- 4 boire assez d'alcool pour s'enivrer?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38A

Dans quelle mesure un homme devrait-il boire à un bar avec des amis? Diriez-vous

- 1 ne pas boire?
- 2 boire 1 ou 2 verres?
- 3 boire assez pour en ressentir les effets?
- 4 boire assez pour s'enivrer?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38B

Dans quelle mesure une femme devrait-elle boire à un bar avec des amies? Diriez-vous

- 1 *ne pas boire?*
- 2 *boire 1 ou 2 verres?*
- 3 *boire assez pour en ressentir les effets?*
- 4 *boire assez pour s'enivrer?*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38C

Dans quelle mesure un couple qui dîne à la maison devrait-il boire? Diriez-vous

- 1 *ne pas boire?*
- 2 *boire 1 ou 2 verres?*
- 3 *boire assez pour en ressentir les effets?*
- 4 *boire assez pour s'enivrer?*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38D

Dans quelle mesure des collègues de travail qui sortent pour déjeuner devraient-ils boire? Diriez-vous ...

- 1 *ne pas boire?*
- 2 *boire 1 ou 2 verres?*
- 3 *boire assez pour en ressentir les effets?*
- 4 *boire assez pour s'enivrer?*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38E

Dans quelle mesure une personne devrait-elle boire avec des ami(e)s chez-lui/elle? Diriez-vous

- 1 *ne pas boire?*
- 2 *boire 1 ou 2 verres?*
- 3 *boire assez pour en ressentir les effets?*
- 4 *boire assez pour s'enivrer?*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38F

Dans quelle mesure une personne devrait-elle boire avec des ami(e)s après le travail et avant de rentrer à la maison? Diriez-vous....

- 1 *ne pas boire?*
- 2 *boire 1 ou 2 verres?*
- 3 *boire assez pour en ressentir les effets?*
- 4 *boire assez pour s'enivrer?*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A38G

Dans quelle mesure une personne devrait-elle boire avec des gens à des événements sportifs ou à des activités de loisirs? Diriez-vous ...

- 1 *ne pas boire?*
- 2 *boire 1 ou 2 verres?*
- 3 *boire assez pour en ressentir les effets?*
- 4 *boire assez pour s'enivrer?*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39

Les questions suivantes portent sur votre expérience à l'égard des problèmes de consommation d'alcool d'autres personnes.

Avez-vous déjà été insulté(e) ou humilié(e) par une personne qui avait consommé de l'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39C]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39C]
- 8 *refus* [passez à A39C]

A39B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39C

Avez-vous déjà eu des disputes ou des querelles graves à cause de la consommation d'alcool d'une autre personne?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39E]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39E]
- 8 *refus* [passez à A39E]

A39D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39E

Avez-vous déjà eu des amitiés brisés à cause de la consommation d'alcool d'une autre personne?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39G]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39G]
- 8 *refus* [passez à A39G]

A39F

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39G

Avez-vous déjà eu des problèmes familiaux ou matrimoniaux à cause de la consommation d'alcool d'une autre personne?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A391]
- 7 *ne sait pas* [passez à A391]
- 8 *refus* [passez à A391]

A39H

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39I

Avez-vous déjà été un(e) passager(ère) dans une automobile conduite par une personne qui avait trop bu?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39K]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39K]
- 8 *refus* [passez à A39K]

A39J

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39K

Avez-vous déjà été victime d'un accident d'automobile à cause de la consommation d'alcool d'une autre personne?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39M]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39M]
- 8 *refus* [passez à A39M]

A39L

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39M

Est-ce que votre propriété a déjà été vandalisée par quelqu'un qui avait bu?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39O]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39O]
- 8 *refus* [passez à A39O]

A39N

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A39O

Avez-vous déjà été poussé(e) ou bousculé(e) par quelqu'un qui avait bu?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A39Q]
- 7 *ne sait pas* [passez à A39Q]
- 8 *refus* [passez à A39Q]

A39P

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*

- 2 *non*
7 *ne sait pas*
8 *refus*

A39Q

Avez-vous déjà été dérangé(e) par des fêtes bruyantes ou par le comportement de personnes qui buvaient?

- 1 *oui*
2 *non* [passez à A39S]
7 *ne sait pas* [passez à A39S]
8 *refus* [passez à A39S]

A39R

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
2 *non*
7 *ne sait pas*
8 *refus*

A39S

Avez-vous déjà eu des difficultés financières à cause de la consommation d'alcool d'une autre personne?

- 1 *oui*
2 *non* [passez à A39U]
7 *ne sait pas* [passez à A39U]
8 *refus* [passez à A39U]

A39T

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
2 *non*
7 *ne sait pas*
8 *refus*

A39U

Avez-vous déjà été frappé(e) ou agressé(e) physiquement par quelqu'un qui avait bu?

- 1 *oui*
2 *non* [passez à A39W]
7 *ne sait pas* [passez à A39W]
8 *refus* [passez à A39W]

A39V

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
2 *non*

- 7 *ne sait pas*
8 *refus*

A39W

Avez-vous déjà été agressé(e) sexuellement par quelqu'un qui avait bu?

- 1 *oui*
2 *non* [passez à A40I]
7 *ne sait pas* [passez à A40I]
8 *refus* [passez à A40I]

A39X

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
2 *non*
7 *ne sait pas*
8 *refus*

A40I

SI MARIÉ, VIT EN UNION LIBRE OU VIT AVEC UN PARTENAIRE, [passez à A40A]
AUTREMENT [passez à A41A]

A40A

Est-ce que votre conjoint(e)/partenaire a déjà eu un problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
2 *non* [passez à A41A]
7 *ne sait pas* [passez à A41A]
8 *refus* [passez à A41A]

A40B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
2 *non* [passez à A41A]
7 *ne sait pas* [passez à A41A]
8 *refus* [passez à A41A]

A40C

Avez-vous évité votre conjoint(e)/partenaire à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
2 *non*
7 *ne sait pas*
8 *refus*

A40D

Avez-vous obtenu des conseils à cause du problème de consommation d'alcool de votre conjoint(e)/partenaire?

- 1 *oui*

- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A40E

Avez-vous quitté votre conjoint(e)/partenaire à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A40F

Avez-vous suggéré à votre conjoint(e)/partenaire de trouver de l'aide professionnelle ou l'avez-vous aidé(e) à trouver de l'aide à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A41A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A41A]
- 8 *refus* [passez à A41A]

A40G

Quels services ou quelles formes d'aide lui avez-vous suggérés? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)
- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur social un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre de culte, un prêtre, un rabbin, un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière
- 7 un hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de transition
- 9 un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A41A

Votre père a-t-il déjà eu un problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A42A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A42A]

- 8 *refus* [passez à A42A]

A41B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A42A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A42A]
- 8 *refus* [passez à A42A]

A41C

Avez-vous évité votre père à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A41D

Avez-vous obtenu des conseils à cause du problème de consommation d'alcool de votre père?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A41E

Avez-vous quitté la maison à cause du problème de consommation d'alcool de votre père?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A41F

Avez-vous suggéré à votre père de trouver de l'aide professionnelle ou l'avez-vous aidé à trouver de l'aide à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A42A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A42A]
- 8 *refus* [passez à A42A]

A41G

Quels services ou quelles formes d'aide lui avez-vous suggérés? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)
- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur social, un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre de culte, un prêtre, un rabbin, un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière, un hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de transition
- 9 Un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A42A

Votre mère a-t-elle déjà eu un problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A43A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A43A]
- 8 *refus* [passez à A43A]

A42B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A43A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A43A]
- 8 *refus* [passez à A43A]

A42C

Avez-vous évité votre mère à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A42D

Avez-vous obtenu des conseils à cause du problème de consommation d'alcool de votre mère?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A42E

Avez-vous quitté la maison à cause du problème de consommation d'alcool de votre mère?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A42F

Avez-vous suggéré à votre mère de trouver de l'aide professionnelle ou l'avez-vous aidée à trouver de l'aide à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A43A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A43A]
- 8 *refus* [passez à A43A]

A42G

Quels services ou quelles formes d'aide lui avez-vous suggérés?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)
- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur social, un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre de culte, un prêtre, un rabbin, un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière, un hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de transition
- 9 Un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A43A

Est-ce qu'un autre membre de la famille ou une personne apparentée a déjà eu un problème de

consommation d'alcool?(inclure ex-époux(se))

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A44A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A44A]
- 8 *refus* [passez à A44A]

A43B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A44A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A44A]
- 8 *refus* [passez à A44A]

A43C

Avez-vous évité ce membre de la famille à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A43D

Avez-vous obtenu des conseils à cause du problème de consommation d'alcool de ce membre de la famille?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A43F

Avez-vous suggéré à ce membre de la famille de trouver de l'aide professionnelle ou l'avez-vous aidé(e) à trouver de l'aide à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A44A]
- 7 *ne sait pas* [passez à A44A]
- 8 *refus* [passez à A44A]

A43G

Quels services ou quelles formes d'aide lui avez-vous suggérés?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)

- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur social, un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre de culte, un prêtre, un rabbin, un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière, un hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de transition
- 9 Un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A44A

Est-ce qu'un(e) de vos ami(e)s a déjà eu un problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à a45a]
- 7 *ne sait pas* [passez à a45a]
- 8 *refus* [passez à a45a]

A44B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à a45a]
- 7 *ne sait pas* [passez à a45a]
- 8 *refus* [passez à a45a]

A44C

Avez-vous évité votre ami(e) à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A44D

Avez-vous obtenu des conseils à cause du problème de consommation d'alcool de votre ami(e)?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*

8 *refus*

A44E

Avez-vous brisé le lien d'amitié avec votre ami(e) à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A44F

Avez-vous suggéré à votre ami(e) de trouver de l'aide professionnelle ou l'avez-vous aidé(e) à trouver de l'aide à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à a45a]
- 7 *ne sait pas* [passez à a45a]
- 8 *refus* [passez à a45a]

A44G

Quels services ou quelles formes d'aide lui avez-vous suggérés? (INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)
- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur social, un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre de culte, un prêtre, un rabbin, un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière, un hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de transition
- 9 Un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

a45a

SI E7 = 1 ou E1 = 1 OU E2 = 1

[passez à A45A]

AUTREMENT

[passez à a46T]

A45A

Avez-vous déjà connu un(e) collègue de travail qui

avait un problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A46T]
- 4 *ami(e) déjà mentionné(e)* [passez à A46T]
- 5 *sans objet* [passez à A46T]
- 7 *ne sait pas* [passez à A46T]
- 8 *refus* [passez à A46T]

A45B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A46T]
- 7 *ne sait pas* [passez à A46T]
- 8 *refus* [passez à A46T]

A45C

Avez-vous évité votre collègue de travail à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A45D

Avez-vous obtenu des conseils à cause du problème de consommation d'alcool de votre collègue de travail?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

A45E

Avez-vous suggéré à votre collègue de travail de trouver de l'aide professionnelle ou l'avez-vous aidé(e) à trouver de l'aide à cause de son problème de consommation d'alcool?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à A46T]
- 7 *ne sait pas* [passez à A46T]
- 8 *refus* [passez à A46T]

A45F

Quels services ou quelles formes d'aide lui avez-vous suggérés?

(INDIQUEZ PLUS D'UNE RÉPONSE)

- 1 un membre de la famille ou un(e) ami(e)
- 2 A.A. (Alcooliques Anonymes)
- 3 un groupe de soutien ou d'entraide autre que A.A.
- 4 un psychologue, un psychiatre, un travailleur

- social, un hôpital psychiatrique
- 5 un ministre de culte, un prêtre, un rabbin,
un membre du clergé ou un dirigeant spirituel
- 6 un médecin ou une infirmière, un
hôpital/service des urgences
- 7 un organisme de traitement de l'alcoolisme et
de la toxicomanie
- 8 un centre de désintoxication, un foyer de
transition
- 9 Un programme d'aide aux employés
- 10 des livres d'entraide personnelle
- 11 autre
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

A46T

HORODATEUR

A46D

A46M

[*passer à M1T*]

QUESTIONS SUR LES MÉDICAMENTS ET AUTRES DROGUES

M1T

HORODATEUR

M1A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris des tranquillisants comme le Valium (médicaments pour vos nerfs)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M1F]
- 7 *ne sait pas* [passez à M1F]
- 8 *refus* [passez à M1F]

M1B

Était-ce sur ordonnance ou prescription de votre médecin?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1C

Depuis combien de temps prenez-vous des tranquillisants (médicaments pour vos nerfs)?

- 0 moins de 30 jours
- 1 30 jours à un an
- 2 1 à 2 ans
- 3 3 à 5 ans
- 4 plus de 5 ans
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1CE

SI A2 PAS = 1 [passez à M1DE]

AUTREMENT [passez à M1D]

M1D

Avez-vous consommé des boissons alcoolisées pendant que vous preniez ces médicaments?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1DE

SI A8 ou A33A = 1 (*oui*) [passez à M1E]

AUTREMENT [passez à M1F]

M1E

Combien de fois avez-vous conduit un véhicule

automobile après avoir pris des tranquillisants moins de deux heures auparavant?

__(00-94) si plus de 94, indiquez 94

- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

M1F

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris des amaigrisseurs ou des stimulants (dopants)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M1K]
- 7 *ne sait pas* [passez à M1K]
- 8 *refus* [passez à M1K]

M1G

Était-ce sur ordonnance ou prescription de votre médecin?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1H

Depuis combien de temps prenez-vous des médicaments comme des amaigrisseurs ou des stimulants (dopants)?

- 0 moins de 30 jours
- 1 30 jours à un an
- 2 1 à 2 ans
- 3 3 à 5 ans
- 4 plus de 5 ans
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1HE

SI A2 PAS = 1 [passez à M1IE]

AUTREMENT [passez à M1I]

M1I

Avez-vous consommé des boissons alcoolisées pendant que vous preniez ces médicaments?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1IE

SI A8 OU A33A = 1 [passez à M1J]

AUTREMENT [passez à M1K]

M1J

Combien de fois avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris des amaigrisseurs ou des stimulants (dopants) moins de deux heures auparavant?

__ (00-94) si plus de 94, indiquez 94

- 97 ne sait pas
- 98 refus

M1K

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris des antidépresseurs?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M1P]
- 7 *ne sait pas* [passez à M1P]
- 8 *refus* [passez à M1P]

M1L

Était-ce sur ordonnance ou prescription de votre médecin?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1M

Depuis combien de temps prenez-vous des antidépresseurs?

- 0 moins de 30 jours
- 1 30 jours à un an
- 2 1 à 2 ans
- 3 3 à 5 ans
- 4 plus de 5 ans
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1ME

SI A2 PAS = 1 [passez à M10E]
AUTREMENT [passez à M1N]

M1N

Avez-vous consommé des boissons alcoolisées pendant que vous preniez ces médicaments?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M10E

SI A8 OU A33A = 1 [passez à M1O]
AUTREMENT [passez à M1P]

M1O

Combien de fois avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris un antidépresseur quelconque moins de deux heures auparavant?

__ (00-94) si plus de 94, indiquez 94

- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

M1P

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris des analgésiques de prescription comme la codéine, le demerol ou la morphine?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M1U]
- 7 *ne sait pas* [passez à M1U]
- 8 *refus* [passez à M1U]

M1Q

Était-ce sur ordonnance ou prescription de votre médecin?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1R

Depuis combien de temps prenez-vous des analgésiques de prescription comme la codéine, le demerol ou la morphine?

- 0 moins de 30 jours
- 1 30 jours à un an
- 2 1 à 2 ans
- 3 3 à 5 ans
- 4 plus de 5 ans
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1RE

SI A2 PAS = 1 [passez à M1TE]
AUTREMENT [passez à M1S]

M1S

Avez-vous consommé des boissons alcoolisées pendant que vous preniez ces médicaments?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1TE

SI A8 OU A33A = 1 [passez à M1T]
AUTREMENT [passez à MIU]

M1T

Combien de fois avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris un analgésique de prescription moins de deux heures auparavant?

__(00-94) Si plus de 94, indiquez 94

- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

M1U

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris des somnifères?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M2]
- 7 *ne sait pas* [passez à M2]
- 8 *refus* [passez à M2]

M1V

Était-ce sur ordonnance ou prescription de votre médecin?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1W

Depuis combien de temps prenez-vous des somnifères?

- 0 moins de 30 jours
- 1 30 jours à un an
- 2 1 à 2 ans
- 3 3 à 5 ans
- 4 plus de 5 ans
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1WE

SI A2 PAS = 1 [passez à M1YE]
AUTREMENT [passez à M1X]

M1X

Avez-vous consommé des boissons alcoolisées pendant que vous preniez ces médicaments?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M1YE

SI A8 OU A33A = 1 [passez à M1Y]
AUTREMENT [passez à M2]

M1Y

Combien de fois avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris des somnifères moins de deux heures auparavant?

__(00-94) si plus de 94, indiquez 94

- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

M2

SI LES MÉDICAMENTS ONT ÉTÉ PRIS EN TOUT TEMPS (M1C, M1H, M1M, M1R ou M1W) =

(0, 7, ou 8) [passez à M4AE]
AUTREMENT [passez à M3A]

M3A

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à vos relations avec vos ami(e)s ou à votre vie sociale?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M3C]
- 5 *sans objet* [passez à M3C]
- 7 *ne sait pas* [passez à M3C]
- 8 *refus* [passez à M3C]

M3B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M3C

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre santé physique?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M3E]

- 7 *ne sait pas* [passez à M3E]
 8 *refus* [passez à M3E]

M3D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3E

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre attitude envers la vie (votre bonheur)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M3GE]
 7 *ne sait pas* [passez à M3GE]
 8 *refus* [passez à M3GE]

M3F

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3GE

SI LE RÉPONDANT EST CÉLIBATAIRE

[passez à M3IE]

AUTREMENT [passez à M3G]

M3G

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre conjoint(e)/partenaire?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M3IE]
 7 *ne sait pas* [passez à M3IE]
 8 *refus* [passez à M3IE]

M3G1

SI LE RÉPONDANT EST MARIÉ VIT EN UNION LIBRE OU S'IL VIT AVEC UN PARTENAIRE

[passez à M3H]

AUTREMENT [passez à M3IE]

M3H

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3IE

SI LE RÉPONDANT A DES ENFANTS (Y COMPRIS DES ENFANTS ISSUS D'UNE AUTRE UNION) EN RÉPONSE À LA QUESTION SUR LES LIENS AVEC

LE RÉPONDANT, [passez à M3I]

AUTREMENT [passez à M3j]

M3I

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre (vos) enfant(s)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M3j]
 7 *ne sait pas* [passez à M3j]
 8 *refus* [passez à M3j]

M3I1

SI IL Y A DES ENFANTS (Y COMPRIS DES ENFANTS D'UNE AUTRE UNION) PRÉSENT DANS LE MÉNAGE

[passez à M3J]

AUTREMENT [passez à M3j]

M3J

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3j

S'IL Y A UNE SEULE PERSONNE DANS LE MÉNAGE

[passez à M3M]

AUTREMENT [passez à M3K]

M3K

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre vie familiale?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M3M]
 5 *sans objet* [passez à M3M]
 7 *ne sait pas* [passez à M3M]
 8 *refus* [passez à M3M]

M3L

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3M

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre travail, à vos études ou à vos possibilités d'emploi?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M3O]
 5 *sans objet* [passez à M3O]
 7 *ne sait pas* [passez à M3O]
 8 *refus* [passez à M3O]

M3N

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3O

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de médicaments nuisait à votre situation financière?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M3Q]
 5 *sans objet* [passez à M3Q]
 7 *ne sait pas* [passez à M3Q]
 8 *refus* [passez à M3Q]

M3P

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M3Q

Avez-vous déjà eu recours à un service ou à une aide quelconque pour faire quelque chose au sujet de votre usage personnel de ces médicaments?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M4AE]
 7 *ne sait pas* [passez à M4AE]
 8 *refus* [passez à M4AE]

M3R

Avez-vous eu l'une ou l'autre des difficultés suivantes relié à votre usage de médicaments?

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>sans objet</i>	<i>ne sait pas</i>	<i>refus</i>
...absence ou insuffisance d'appui de votre famille?.....	1	2	5	7	8

M3s

SI E1 = 1 OU E2 = 1
AUTREMENT

[passez à M3S]
 [passez à M3TE]

M3S

...difficulté à obtenir la permission de vous absenter de votre travail?.....

1 2 5 7 8

M3TE

SI IL Y A DES ENFANTS DANS LE MÉNAGE < 13
AUTREMENT

[passez à M3T]
 [passez à M3U]

M3T

...difficulté à trouver un service de garde d'enfants ou une gardienne?....

1 2 5 7 8

M3U

...difficulté à obtenir du transport?.....

1 2 5 7 8

M3V

...difficulté à trouver un logement?.....

1 2 5 7 8

M3W

Avez-vous eu des difficultés parce que le genre de service qui aurait pu vous aider n'était pas disponible?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M4AE]
 7 *ne sait pas* [passez à M4AE]
 8 *refus* [passez à M4AE]

M4A

Pourriez-vous s'il vous plaît me dire de quel service il s'agissait?

(MAX.50 CARACTÈRES)

- 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M4AE

Les prochaines questions portent sur l'usage de médicaments par d'autres personnes.

M4AE1

*SI LE RÉPONDANT EST MARIÉ/VIT EN UNION
 LIBRE OU VIT AVEC UN PARTENAIRE,*

[passez à M4A1]

AUTREMENT

[passez à M4D1]

M4A1

Est-ce que votre conjoint(e)/partenaire consomme l'un ou l'autre des médicaments déjà mentionnés?

(tranquillisants, amaigrisseurs, stimulants, antidépresseur, analgésique de prescription, somnifères)

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M4C]
 7 *ne sait pas* [passez à M4C]
 8 *refus* [passez à M4C]

M4A2

Est-ce que votre conjoint(e)/partenaire a déjà eu des problèmes à cause de son usage de médicaments? *(tel que absence ou insuffisance d'appui de votre famille, difficulté à obtenir la permission de vous absenter de votre travail, à trouver un service de garde d'enfants ou une gardienne, à obtenir du transport ou à trouver un logement)*

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M4C]
 7 *ne sait pas* [passez à M4C]
 8 *refus* [passez à M4C]

M4B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M4C

Est-ce qu'un membre de la famille ou une personne apparentée *(autre que votre conjoint(e) ou partenaire)* a déjà eu des problèmes à cause de son usage de médicaments *(tel que absence ou insuffisance d'appui de votre famille, difficulté à obtenir la permission de vous absenter de votre travail, à trouver un service de garde d'enfants ou une gardienne, à obtenir du transport ou à trouver un logement)?*

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M4E]
 5 *sans objet* [passez à M4E]
 7 *ne sait pas* [passez à M4E]
 8 *refus* [passez à M4E]

M4D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

[passez à M4E]

M4D1

Est-ce qu'un membre de la famille ou une personne apparentée a déjà eu des problèmes à cause de son usage de médicaments *(tel que absence ou insuffisance d'appui de votre famille, difficulté à obtenir la permission de vous absenter de votre travail, à trouver un service de garde d'enfants ou une gardienne, à obtenir du transport ou à trouver un logement)?*

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M4E]
 5 *sans objet* [passez à M4E]
 7 *ne sait pas* [passez à M4E]
 8 *refus* [passez à M4E]

M4D2

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M4E

Avez-vous déjà eu un(e) ami(e) qui a connu des

problèmes à cause de son usage de médicaments (tel que absence ou insuffisance d'appui de sa famille, difficulté à obtenir la permission de vous absenter de votre travail, à trouver un service de garde d'enfants ou une gardienne, à obtenir du transport ou à trouver un logement)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M4g]
- 5 *sans objet* [passez à M4g]
- 7 *ne sait pas* [passez à M4g]
- 8 *refus* [passez à M4g]

M4F

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M4g

$SI E7 = 1$ ou $E1 = 1$ OU $E2 = 1$

[passez à M4G]

AUTREMENT

[passez à M5A]

M4G

Avez-vous déjà connu un(e) collègue de travail qui a eu des problèmes à cause de son usage de médicaments (tel que absence ou insuffisance d'appui de sa famille, difficulté à obtenir la permission de vous absenter de votre travail, à trouver un service de garde d'enfants ou une gardienne, à obtenir du transport ou à trouver un logement)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5A]
- 4 *ami(e) déjà mentionné(e)* [passez à M5A]
- 5 *sans objet* [passez à M5A]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5A]
- 8 *refus* [passez à M5A]

M4H

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M5A

Avez-vous déjà essayé ou pris de la marijuana ou du haschich?

- 0 a essayer une fois
- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5DF]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5DF]
- 8 *refus* [passez à M5DF]

M5B

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M5B1

$SI M5A = 0$ [passez à M5B4]

AUTREMENT $SI M5B = 2$ [passez à M5B3]

AUTREMENT $SI M5B = 7$ OU 8

[passez à M5B4]

AUTREMENT

[passez à M5B2]

M5B2

Combien de fois avez-vous pris de la marijuana ou du haschich au cours des 12 derniers mois?

- 0 a essayer une fois
- 1 plus d'une fois par semaine?
- 2 une fois par semaine?
- 3 1 à 3 fois par mois?
- 4 moins d'une fois par mois?
- 7 *ne sait pas* [passez à M5DF]
- 8 *refus* [passez à M5DF]

[passez à M5B4]

M5B3

Combien de fois avez-vous pris de la marijuana ou du haschich?

- 0 a essayer une fois
- 1 plus d'une fois par semaine?
- 2 une fois par semaine?
- 3 1 à 3 fois par mois?
- 4 moins d'une fois par mois?
- 7 *ne sait pas* [passez à M5DF]
- 8 *refus* [passez à M5DF]

M5B4				
Avez-vous pris de la marijuana ou du haschich...				
	<i>oui</i>	non	ne sait pas	refus
...pour avoir le sentiment de *planer+?.....	1	2	7	8
M5B5				
...pour vous détendre?.....	1	2	7	8
M5B6				
...pour oublier vos soucis?.....	1	2	7	8
M5B7				
...pour être sociable?.....	1	2	7	8
M5B8				
...pour vous sentir moins gêné(e) ou timide?.....	1	2	7	8
M5B9				
...pour en faire l'expérience?.....	1	2	7	8
M5C1				
...parce que vous faisiez face à des situations stressantes?.....	1	2	7	8
M5C2				
...pour tenir compagnie à votre partenaire/à la personne avec qui vous sortiez?.....	1	2	7	8
M5c2				
<i>SI (M5B = 2, 7 ou 8) ou M5A = 0 ou M5B2 = 0 ou M5B3 = 0</i>				
<i>AUTREMENT</i>				
			<i>[passez à M5DF]</i>	
			<i>[passez à M5C3]</i>	
<hr/>				
M5C3				
Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris de la marijuana ou du haschich...				
...dans un bar ou une brasserie?.....	1	2	7	8
M5C4				
...dans une résidence privée?.....	1	2	7	8
M5C5				
...à l'école ou à l'université?.....	1	2	7	8
M5C6				
...lors d'une fête ou d'une réunion mondaine?.....	1	2	7	8
suite à la page suivante				

suite

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris de la marijuana ou du haschich...

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>sans objet</i>	<i>ne sait pas</i>	<i>refus</i>
M5C7 ...à un concert, à un événement sportif, à un festival, etc.?.....	1	2		7	8
M5C8 ...en plein air, par exemple en faisant du bateau, du camping, du ski ou de la pêche?.....	1	2		7	8
M5C <i>SI LE RÉPONDANT MARIÉ VIT EN UNION LIBRE OU VIT AVEC UN PARTENAIRE AUTREMENT</i>					<i>[passez à M5D1] [passez à M52]</i>
M5D1 ...avec votre conjoint(e)/partenaire?.....	1	2		7	8
M5D2 ...avec un autre membre de la famille ou une personne apparentée?.....	1	2	5	7	8
[passez à M5DA]					
M52 ...avec un membre de la famille ou une personne apparentée?.....	1	2	5	7	8
M5DA ...avec des ami(e)s?.....	1	2	5	7	8
m5d4 <i>SI (E1 = 1 OU E2 = 1) ET E6 # 0 AUTREMENT</i>					<i>[passez à M5DB] [passez à M5DC]</i>
M5DB ...avec des collègues de travail?.....	1	2		7	8
M5DC ...seul(e)?.....	1	2		7	8

M5DE

SI A8 OU A33A = 1

AUTREMENT

[passez à M5DD]

[passez à M5DF]

M5DD

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris de la marijuana ou du haschich moins de deux heures auparavant?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

[passez à M5DF]

[passez à M5DF]

[passez à M5DF]

m5d7

SI A9 = 2

AUTREMENT

[passez à M5DF]

[passez à M5DE]

M5DE

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir pris de la marijuana ou du haschich quelques heures auparavant?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

M5DF

Nous aimerions connaître votre opinion au sujet de la possession de marijuana.

La possession de n'importe quel quantité de marijuana est présentement une infraction.

Est-ce que la possession de marijuana devrait être contre la loi?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

[passez à M5DG]

[passez à M5DJ]

M5DG

La pénalité pour possession de marijuana peut varier. Présentement pour une première infraction, c'est une amende ou une peine d'emprisonnement. Devrait-il y avoir une pénalité pour la possession d'une petite quantité de marijuana, s'il s'agit d'une première infraction?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

[passez à M5DH]

[passez à M5DJ]

M5DH

Que devrait être la pénalité?

1 une amende seulement?

2 une peine d'emprisonnement?

3 une amende et une peine d'emprisonnement?

4 ou quelque chose d'autre? [passez à M5DI]

7 *ne sait pas*

8 *refus*

[passez à M5DJ]

M5DI

Veuillez me dire ce que la pénalité devrait être?

(MAX. 50 CARACTÈRES)

7 *ne sait pas* (PAS D'OPINION)

8 *refus*

M5DJ

Est-ce que la marijuana devrait être vendue légalement?

1 *oui*

2 *non*

7 *ne sait pas*

8 *refus*

[passez à M5DM]

[passez à M5DM]

[passez à M5DM]

M5DK

Devrait-elle être vendue seulement par le gouvernement, par exemple dans des magasins de bière ou d'alcools?

1 *oui*

2 *non*

4 autre (EX. pharmacies)

7 *ne sait pas*

8 *refus*

[passez à M5DM]

M5DL

Devrait-elle être vendue seulement par des fournisseurs

privés sur un marché libre?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 4 autre (EX. pharmacies)
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M5DM

Avez-vous déjà pris de la cocaïne ou du *crack+?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5E]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5E]
- 8 *refus* [passez à M5E]

M5DN

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5E]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5E]
- 8 *refus* [passez à M5E]

M59E

SI A8 OU A33A = 1

ET M5DN = 1

AUTREMENT

[passez à M5DO]
[passez à M5E]

M5DO

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris de la cocaïne ou du *crack+ moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5E]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5E]
- 8 *refus* [passez à M5E]

M5Dp

SI A9 = 2

AUTREMENT

[passez à M5E]
[passez à M59G]

M5DP

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir pris de la cocaïne ou du *crack+ quelques heures auparavant?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M5E

Avez-vous déjà pris du L.S.D. (acide)?

- 1 *oui*

- 2 *non* [passez à M5G]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5G]
- 8 *refus* [passez à M5G]

M5F

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5G]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5G]
- 8 *refus* [passez à M5G]

M5F1

SI A8 OU A33A = 1

ET M5F = 1

AUTREMENT

[passez à M5F2]
[passez à M5G]

M5F2

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris du LSD (acide) moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5G]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5G]
- 8 *refus* [passez à M5G]

m5FG

IF A9 = 2

AUTREMENT

[passez à M5G]
[passez à M5F3]

M5F3

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir pris du LSD (acide) quelques heures auparavant?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M5G

Avez-vous déjà pris du *speed+ (amphétamines)?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5I]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5I]
- 8 *refus* [passez à M5I]

M5H

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5I]

- 7 *ne sait pas* [passez à M5I]
 8 *refus* [passez à M5I]

M5HE

SI A8 OU A33A = 1
 ET M5H = 1 (*oui*) [passez à M5H1]
 AUTREMENT [passez à M5I]

M5H1

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris du *speed+ (amphétamines) moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5I]
 7 *ne sait pas* [passez à M5I]
 8 *refus* [passez à M5I]

m5H2

IF A9 = 2 [passez à M5I]
 AUTREMENT [passez à M5H2]

M5H2

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir pris du *speed+ (amphétamines) moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M5I

Avez-vous déjà pris de l'héroïne?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5K]
 7 *ne sait pas* [passez à M5K]
 8 *refus* [passez à M5K]

M5J

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5K]
 7 *ne sait pas* [passez à M5K]
 8 *refus* [passez à M5K]

M5JE

SI A8 OU A33A = 1
 ET M5J = 1 [passez à M5J1]
 AUTREMENT [passez à M5K]

M5J1

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir pris de l'héroïne moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5K]
 7 *ne sait pas* [passez à M5K]
 8 *refus* [passez à M5K]

m5JG

IF A9 = 2 [passez à M5K]
 AUTREMENT [passez à M5J2]

M5J2

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir pris de l'héroïne moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M5K

Avez-vous déjà inhalé de la colle ou d'autres solvants (essence)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5MJ]
 7 *ne sait pas* [passez à M5MJ]
 8 *refus* [passez à M5MJ]

M5L

Avez-vous inhalé de la colle ou d'autres solvants (essence) au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5LB]
 7 *ne sait pas* [passez à M5LE]
 8 *refus* [passez à M5LE]

M5LA

Combien de fois avez-vous inhalé de la colle, de l'essence ou d'autres solvants au cours des 12 derniers mois?

- 0 a essayer une fois [passez à M5LE]
 1 plus d'une fois par semaine?
 2 une fois par semaine?
 3 1 à 3 fois par mois?
 4 moins d'une fois par mois?
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

[passez à M5LB1]

M5LB

Combien de fois avez-vous inhalé de la colle, de l'essence ou d'autres solvants?

- 0 a essayer une fois
 1 plus d'une fois par semaine?
 2 une fois par semaine?
 3 1 à 3 fois par mois?
 4 moins d'une fois par mois?
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

[passez à M5LE]

M5LB1

SI A8 OU A33A = 1

ET M5L = 1

[passez à M5LC]

AUTREMENT

[passez à M5LE]

M5LC

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous conduit un véhicule automobile après avoir inhalé de la colle ou d'autre solvants (essence) moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M5LB]
 7 *ne sait pas* [passez à M5LE]
 8 *refus* [passez à M5LE]

m5LG

IF A9 = 2

[passez à M5LE]

AUTREMENT

[passez à M5LD]

M5LD

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un accident en conduisant un véhicule automobile après avoir inhalé de la colle ou d'autre solvants (essence) moins de deux heures auparavant?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M5LE

À quel âge avez-vous commencé à inhaler de la colle, de l'essence ou d'autres solvants?

— (00 - ÂGE DU RÉPONDANT)

97 *ne sait pas*

98 *refus*

M5LE1

SI M5LE > ÂGE, (L'ÂGE DU RÉPONDANT
 LORSQU'IL A COMMENCÉ À INHALER >

L'ÂGE ACTUEL)

CONFIRMEZ L'ÂGE (M5LE)

[passez à M5LE2]

M5LE2

SI M5L = 1

[passez à M5MA],

AUTREMENT

[passez à M5LF]

M5LF

À quel âge avez-vous cessé d'inhaler de la colle, de l'essence ou d'autres solvants?

— (0 - ÂGE DU RÉPONDANT)

S INHALE ENCORE

97 *ne sait pas*

98 *refus*

M5FE

SI M5LF > ÂGE, (L'ÂGE DU RÉPONDANT
 LORSQU'IL A CESSÉ D'INHALER EST

SUPÉRIEURE À L'ÂGE ACTUEL)

CONFIRMER L'ÂGE (M5LF))

SI M5LE > M5LF, (L'ÂGE DU RÉPONDANT
 LORSQU'IL A COMMENCÉ SUPÉRIEUR À

L'ÂGE LORSQU'IL A CESSÉ)

CONFIRMEZ L'ÂGE (M5LE & M5LF)

M51a

SI M5LA = 0 OU M5LB = 0

[passez à M5M]

AUTREMENT

[passez à M51A]

	<i>oui</i>	<i>non</i>	<i>sans objet</i>	<i>ne sait pas</i>	<i>refus</i>
M51A Avez-vous cessé d'inhaler de la colle, de l'essence ou d'autres solvants parce que... ...vous vieillissiez?.....	1	2		7	8
M51B ...vous n'en aviez plus besoin?.....	1	2		7	8
M51C ...cela nuisait à votre travail, à vos études ou à vos possibilités d'emploi?.....	1	2	5	7	8
M51D ...cela nuisait à votre famille ou à votre vie familiale?.....	1	2	5	7	8
M51E ...cela nuisait à votre santé physique?.....	1	2		7	8
M51F ...cela nuisait à vos relations avec vos ami(e)s ou à votre vie sociale?.....	1	2	5	7	8
M51G ...pour des raisons d'ordre spirituel.....	1	2	5	7	8
M51H ...cela vous causait des problèmes d'argent?.....	1	2		7	8
M51I ...cela nuisait à votre attitude envers a vie et à votre bonheur?.....	1	2		7	8
M51J ...votre famille ou vos ami(e)s vous ont encouragé à cesser?.....	1	2	5	7	8
M51K ...vous avez commencé à faire du sport?.....	1	2		7	8
M51L ...vous avez obtenu un emploi?.....	1	2		7	8
M5EM <i>SI FEMME ET (À DÉJÀ ÉTÉ ENCEINTE (G5) = oui OU NOMBRE D'ENFANTS (G6) > 0)</i> <i>AUTREMENT</i>					
M51M ...vous étiez enceinte?.....	1	2		7	8
M51N ...vous avez obtenu de l'aide?.....	1	2		7	8
M51O Avez-vous cessé d'inhaler de la colle, de l'essence ou					

d'autres solvants pour une autre raison que je n'ai pas mentionnée?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M5MA]
- 7 *ne sait pas* [passez à M5MA]
- 8 *refus* [passez à M5MA]

M51P

Veillez me dire la raison pour laquelle vous avez cessé d'inhaler de la colle, de l'essence ou d'autres solvants.

(MAX.50 CARACTÈRES)

- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M51p

SI non À M51A À M51P OU SEULEMENT UN *oui* À CET ENSEMBLE DE QUESTIONS

[passez à M5MA]
AUTREMENT [passez à M51Q]

M51Q

Laquelle des raisons a été la plus importante dans votre décision de cesser d'inhaler de la colle, de l'essence ou d'autres solvants?

- 1 *vous vieillissiez*
- 2 *vous n'en aviez plus besoin*
- 3 *cela nuisait à votre travail, à vos études ou à vos possibilités d'emploi*
- 4 *cela nuisait à votre famille ou à votre vie familiale*
- 5 *cela nuisait à votre santé physique*
- 6 *cela nuisait à vos relations avec vos ami(e)s ou à votre vie sociale*
- 7 *pour des raisons d'ordre spirituel ou religieux*
- 8 *cela vous causait des problèmes d'argent*
- 9 *cela nuisait à votre attitude envers la vie et à votre bonheur*
- 10 *votre famille ou vos ami(e)s vous ont encouragé à cesser*
- 11 *vous avez commencé à faire du sport*
- 12 *vous avez obtenu un emploi*
- 13 *vous étiez enceinte*
- 14 *vous avez reçu de l'aide*
- 15 *autre raison*
- 97 *ne sait pas*
- 98 *refus*

M5MA

Quelles substances avez-vous inhalées?

(MAX.50 CARACTÈRES)

- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M5MB

Les gens inhalent de la colle ou de l'essence pour toutes sortes de raisons. Avez-vous inhalé de la colle ou de l'essence...

	<i>oui</i>	non	sans objet	ne sait pas	refus
...pour avoir le sentiment de *planer+?.....	1	2		7	8

M5MC

...parce que vos ami(e)s vous ont défié de le faire?.....

1	2	5	7	8
---	---	---	---	---

M5MD

...parce qu'il n'y a rien d'autre à faire?.. ..

1	2		7	8
---	---	--	---	---

M5ME

...parce que la plupart de vos ami(e)s le font?.....

1	2	5	7	8
---	---	---	---	---

M5MF

...pour oublier vos problèmes?.....

1	2		7	8
---	---	--	---	---

M5MG

...pour vous sentir moins gêné(e) ou timide?.....

1	2		7	8
---	---	--	---	---

M5MH

...pour en faire l'expérience?.....

1	2		7	8
---	---	--	---	---

M5MI

...parce que vous faisiez face à des situations stressantes?.....

1	2		7	8
---	---	--	---	---

M5MJ

Avez-vous déjà pris des stéroïdes anabolisants (comme de la testostérone, du dianabol, des hormones de croissance) pour améliorer votre performance dans la pratique d'un sport ou d'une activité quelconque et/ou pour modifier votre apparence physique?

- | | | |
|---|--------------------|---------------|
| 1 | <i>oui</i> | |
| 2 | <i>non</i> | [passez à M6] |
| 7 | <i>ne sait pas</i> | [passez à M6] |
| 8 | <i>refus</i> | [passez à M6] |

M5MK

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | <i>oui</i> |
| 2 | <i>non</i> |
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

Combien de vos ami(e)s prennent l'une ou l'autre des drogues que j'ai déjà mentionnées, comme de la marijuana, de la cocaïne, du L.S.D., du *speed+, de l'héroïne, de la colle ou des stéroïdes anabolisants?

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 0 | Aucun(e) de vos ami(e)s |
| 1 | Quelques-un(e)s de vos ami(e)s |
| 2 | À peu près la moitié de vos ami(e)s |
| 3 | La plupart de vos ami(e)s |
| 4 | Tous (toutes) vos ami(e)s |
| 5 | <i>sans objet</i> |
| 7 | <i>ne sait pas</i> |
| 8 | <i>refus</i> |

M6

M6A

Avez-vous déjà eu un partenaire sexuel qui employait des seringues pour s'injecter l'une ou l'autre de ces drogues?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M6EE

SI (M5DM, M5E, M5G, M5I, OU M5MJ) = *oui*
 C'EST UN USAGE DE DROGUE AUTRE QUE
 INHALATION DE COLLE,
 MARIJUANA/HASCHICH,

[passez à M6B]
 AUTREMENT *[passez à M7E]*

M6B

Avez-vous déjà employé une seringue pour vous injecter l'une ou l'autre de ces drogues?

- 1 *oui*
- 2 *non* *[passez à M7E]*
- 7 *ne sait pas* *[passez à M7E]*
- 8 *refus* *[passez à M7E]*

M6C

Avez-vous déjà partagé une seringue avec qui que ce soit, y compris votre partenaire ou un(e) ami(e) intime?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

[passez à M7]

M7E

SI (M5B2 ou M5B3, M5LA ou M5LB = 1, 2, 3 ou 4),
 OU (M5DM, M5E, M5G, M5I ou M5MJ = 1)

[passez à M7]
 AUTREMENT *[passez à M10I]*

M7

Avez-vous déjà eu affaire à la police à cause de votre usage de drogue?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M7A

Avez-vous déjà eu affaire aux services d'aide à l'enfance ou d'aide à la famille à cause de votre usage de drogues?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M8

Il existe de nombreux autres services et formes d'aide pour les personnes qui sont touchées par l'usage de drogues. Avez-vous déjà eu recours à un service ou à une aide quelconque pour faire quelque chose au sujet de votre usage personnel de drogues?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M9A

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à vos relations avec vos ami(e)s ou à votre vie sociale?

- 1 *oui*
- 2 *non* *[passez à M9C]*
- 5 *sans objet* *[passez à M9C]*
- 7 *ne sait pas* *[passez à M9C]*
- 8 *refus* *[passez à M9C]*

M9b

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
 PAS ÉGAL À 1 *[passez à M9C]*
 AUTREMENT *[passez à M9B]*

M9B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M9C

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre santé physique?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M9E]
 7 *ne sait pas* [passez à M9E]
 8 *refus* [passez à M9E]

M9d

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
 PAS ÉGAL À 1 [passez à M9E]
 AUTREMENT [passez à M9D]

M9D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M9E

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre attitude envers la vie (votre bonheur)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M9GE]
 7 *ne sait pas* [passez à M9GE]
 8 *refus* [passez à M9GE]

M9f

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
 PAS ÉGAL À 1 [passez à M9GE]
 AUTREMENT [passez à M9F]

M9F

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M9GE

INTERVIEWEUR : SI LE RÉPONDANT EST
 CÉLIBATAIRE [passez à M9IE]
 AUTREMENT [passez à M9G]

M9G

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre conjoint(e)/partenaire?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M9IE]
 7 *ne sait pas* [passez à M9IE]
 8 *refus* [passez à M9IE]

M9h

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
 PAS ÉGAL À 1 [passez à M9IE]
 AUTREMENT [passez à M9H]

M9H

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M9IE

INTERVIEWEUR : SI LE RÉPONDANT A DES
 ENFANTS (NATURELS, BIOLOGIQUES, D'UN
 AUTRE LIT OU ADOPTÉS) [passez à M9I]
 AUTREMENT [passez à M9k]

M9I

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre (vos) enfant(s)?

- 1 *oui*
 2 *non* [passez à M9k]
 7 *ne sait pas* [passez à M9k]
 8 *refus* [passez à M9k]

M9j

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
 PAS ÉGAL À 1 [passez à M9k]
 AUTREMENT [passez à M9J]

M9J

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
 2 *non*
 7 *ne sait pas*
 8 *refus*

M9k

SI IL Y A UNE SEULE PERSONNE DANS LE
 MÉNAGE [passez à M9M]
 AUTREMENT [passez à M9K]

M9K

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre vie familiale?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M9M]
- 5 *sans objet* [passez à M9M]
- 7 *ne sait pas* [passez à M9M]
- 8 *refus* [passez à M9M]

M9I

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
PAS ÉGAL À 1 [passez à M9M]
AUTREMENT [passez à M9L]

M9L

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M9M

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre travail, à vos études ou à vos possibilités d'emploi?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M9O]
- 5 *sans objet* [passez à M9O]
- 7 *ne sait pas* [passez à M9O]
- 8 *refus* [passez à M9O]

M9n

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK)
PAS ÉGAL À 1 [passez à M9O]
AUTREMENT [passez à M9N]

M9N

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M9O

Vous est-il déjà arrivé de sentir que votre usage de drogues nuisait à votre situation financière?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M10I]
- 5 *sans objet* [passez à M10I]
- 7 *ne sait pas* [passez à M10I]
- 8 *refus* [passez à M10I]

M9p

SI (M5B, M5L, M5DN, M5F, M5H, M5J ET M5MK) PAS ÉGAL À 1 [passez à M10I]
AUTREMENT [passez à M9P]

M9P

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M10I

Les prochaines questions portent sur d'autres personnes qui ont peut-être eu des problèmes reliés à l'usage de drogues illicites.

M102

INTERVIEWEUR : SI LE RÉPONDANT EST
MARIÉ OU VIT EN UNION LIBRE OU S'IL A
UN PARTENAIRE [passez à M10A]
AUTREMENT [passez à M10C]

M10A

Est-ce que votre conjoint(e)/partenaire a déjà eu un problème de drogue?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M10C]
- 7 *ne sait pas* [passez à M10C]
- 8 *refus* [passez à M10C]

M10B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M10C

Est-ce qu'un membre de la famille ou une personne apparentée a déjà eu un problème de drogue?(inclure ex-époux(se))

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M11A]
- 5 *sans objet* [passez à M11A]
- 7 *ne sait pas* [passez à M11A]
- 8 *refus* [passez à M11A]

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M12T
HORODATEUR
[passez à B1T]

M10D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M11A

Est-ce qu'un(e) de vos ami(e)s a déjà eu un problème de drogue?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M11c]
- 5 *sans objet* [passez à M11c]
- 7 *ne sait pas* [passez à M11c]
- 8 *refus* [passez à M11c]

M11B

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- 1 *oui*
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

M11c

$SI E7 = 1$ ou $E1 = 1$ ou $E2 = 1$

[passez à M11C]

AUTREMENT

[passez à M12T]

M11C

Est-ce qu'un(e) de vos collègues de travail a déjà eu un problème de drogue?

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à M12T]
- 4 *ami(e) déjà mentionné(e)* [passez à M12T]
- 5 *sans objet* [passez à M12T]
- 7 *ne sait pas* [passez à M12T]
- 8 *refus* [passez à M12T]

M11D

Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

QUESTIONS SUR LA DOCUMENTATION DE BASE

B1T

HORODATEUR

B1A

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions générales au sujet de vous-même.

Combien mesurez-vous?

____(2-7) pieds ____ (00-11) pouces

____(0-2)mètres ____ (000-230)cm.

7 *ne sait*

8 *refus*

B2

Combien pesez-vous?

____ (1-500) LIVRES

____ (1-250) KG

997 *ne sait pas*

998 *refus*

B3

En quelle année êtes-vous né?

____ (1874-1979)

9997 *ne sait pas*

[*passer à B4*]

9998 *refus*

[*passer à B4*]

B3M

En quel mois êtes-vous né?

1 *janvier*

2 *février*

3 *mars*

4 *avril*

5 *mai*

6 *juin*

7 *juillet*

8 *août*

9 *septembre*

10 *octobre*

11 *novembre*

12 *décembre*

97 *ne sait pas*

[*passer à B4*]

98 *refus*

[*passer à B4*]

B3D

Quel est le jour vous êtes né?

____ (1-31)

97 *ne sait pas*

98 *refus*

B4

Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez atteint?

(INDIQUEZ UNE SEULE RÉPONSE)

1 Maîtrise, doctorat (Ph. D.) ou niveau supérieur au doctorat

2 Études terminées à l'université ou à une école normale (niveau inférieur à la maîtrise ou au doctorat)

3 Études partielles à l'université ou à une école normale

4 Études terminées dans un collège communautaire, un institut de technologie, un CEGEP, une école de sciences infirmières école de métiers (pas d'études universitaires)

5 Études partielles dans un collège communautaire, un institut de technologie, un CEGEP, une école de sciences infirmières école de métiers (pas d'études universitaires)

6 Études secondaires terminées

7 Études secondaires partielles

8 Études primaires

9 Aucune scolarité

0 Autre éducation ou formation

97 *ne sait pas*

98 *refus*

B5

Dans quel pays êtes-vous né(e)? Était-ce ...

1 Au Canada [*passer à B11*]

2 En dehors du Canada

7 *ne sait pas* [*passer à B11*]

8 *refus* [*passer à B11*]

B6

Quel pays était-ce?

- 1 Angleterre
- 2 États-Unis
- 3 Allemagne
- 4 Écosse
- 5 Italie
- 6 Pologne
- 7 Chine
- 8 Inde
- 9 Philippines
- 10 Autre [passez à B7]
- 98 refus

[passez à B8]

B7

INTERVIEWEUR : INSCRIVEZ LE PAYS PRÉCISÉ

(MAX. 50 CARACTÈRES)

- 8 refus

B8

En quelle année avez-vous immigré au Canada pour la première fois?

_____ (1901-1994)

0000 Citoyenneté double, n'a pas immigré [passez à B11]

9997 ne sait pas

9998 refus

B9

EST-CE QUE L'ANNÉE D'IMMIGRATION > = (94 - ÂGE DU RÉPONDANT)

- 1 oui [passez à B11]
- 2 non [passez à B10]

B10

INTERVIEWEUR : VEUILLEZ CONFIRMER L'ANNÉE D'IMMIGRATION À B8

B11

Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

- 1 ANGLAIS
- 2 FRANÇAIS
- 3 UNE DES LANGUES DES PEUPLES AUTOCHTONES DU CANADA (P. EX. CREE, OJIBWA, INUKTITUT)
- 4 ITALIEN
- 5 ALLEMAND
- 6 UKRAINIEN
- 7 HOLLANDAIS

8 CHINOIS (MANDARIN, CANTONNAIS OU AUTRE)

9 HONGROIS

10 PORTUGAIS

11 POLONAIS

12 AUTRE [passez à B12]

97 ne sait pas

98 refus

[passez à B13]

B12

INTERVIEWEUR : INSCRIVEZ L'AUTRE LANGUE PRÉCISÉE

(MAX. 50 CARACTÈRES)

- 8 refus

B13

Quelle est votre religion, si vous en avez une?

0 AUCUNE [passez à B16]

1 CATHOLIQUE ROMAINE

2 CATHOLIQUE UKRAINIENNE

3 ÉGLISE UNIE

4 ANGLICANE

5 PRESBYTÉRIENNE

6 LUTHÉRIENNE

7 BAPTISTE

8 PENTECÔTISTE

9 ORTHODOXE ORIENTALE

10 JUIVE

11 ISLAMIQUE

12 HINDOUE

13 BOUDDHISTE

14 SIKHE

15 TÉMOINS DE JÉHOVAH

16 MENNONITE

17 SPIRITUALITÉ DES PEUPLES AUTOCHTONES DU CANADA

18 AUTRE [passez à B14]

19 CHRÉTIEN(NE)

20 PROTESTANT(E)

97 ne sait pas [passez à B16]

98 refus [passez à B16]

[passez à B15]

B14

*INTERVIEWEUR : VEUILLEZ INSCRIRE AUTRE
RELIGION*

(MAX. 50 CARACTÈRES)

8 *refus*

B15

Est-ce que vous vous considérez :

- 1 Très religieux(se) ou spirituel(le)?
- 2 Assez religieux(se) ou spirituel(le)?
- 3 Pas très religieux(se) ou spirituel(le)?
- 4 Pas du tout religieux(se) ou spirituel(le)?
- 7 *ne sait pas*
- 8 *refus*

B16

Avez-vous plus d'un téléphone dans votre logement?
Les ménages avec plus d'un numéro de téléphone ont
une meilleure chance d'être sélectionnés pour cette
enquête. Nous posons ces questions pour faire les
ajustements nécessaires.

- 1 *oui*
- 2 *non* [passez à B20]
- 7 *ne sait pas* [passez à B20]
- 8 *refus* [passez à B20]

[passez à B17]

B17

Les téléphones ont-ils tous le même numéro?

- 1 *oui* [passez à B20]
- 2 *non*
- 7 *ne sait pas* [passez à B20]
- 8 *refus* [passez à B20]

B18

Combien y a-t-il de numéros différents?

- ____ (2-94)
- 97 *ne sait pas* [passez à B20]
 - 98 *refus* [passez à B20]

B19

Combien de ces numéros (rempli B18) sont réservés
aux affaires?

- ____ (0-94)
- 97 *ne sait pas*
 - 98 *refus*

B20

Quel a été votre revenu individuel de toutes sources en 1993, avant impôt et déductions? Était-ce...

- 1 Moins de 20 000 \$ [passez à B20A]
- 2 20 000 \$ ou plus [passez à B20D]

B20A

- 1 Moins de 10 000 \$ [passez à B20B]
- 2 10 000 \$ ou plus [passez à B20C]

B20B

- 1 Moins de 5 000 \$ [passez à B21]
- 2 5 000 \$ ou plus [passez à B21]

B20C

- 1 Moins de 15 000 \$ [passez à B21]
- 2 15 000 \$ ou plus [passez à B21]

B20D

- 1 Moins de 40 000 \$ [passez à B20E]
- 2 40 000 \$ ou plus [passez à B20F]

B20E

- 1 Moins de 30 000 \$ [passez à B21]
- 2 30 000 \$ ou plus [passez à B21]

B20F

- 1 Moins de 60 000 \$ [passez à B21]
- 2 60 000 \$ ou plus [passez à B20G]

B20G

- 1 Moins de 80 000 \$ [passez à B21]
- 2 80 000 \$ ou plus [passez à B21]

- 0 aucun revenu [passez à B21]
- 7 ne sait pas [passez à B21]
- 8 refus [passez à B21]

B21

SI LE NOMBRE DE MEMBRES DU MÉNAGE > 1 [passez à B22],
AUTREMENT [passez à B25T]

B22

Combien de membres du ménage ont contribué au total du revenu pour le ménage?

(Vérifiez la liste du ménage pour le nombre de personne éligible pour la contribution au revenu du ménage)

- 1 un
- 2 deux [passez à B24]
- 3 trois [passez à B24]
- 4 quatre ou plus [passez à B24]
- 7 sans objet [passez à B25T]
- 97 ne sait pas [passez à B25T]
- 98 refus [passez à B25T]

B23

SI REVENU INDIVIDUEL >0 [passez à B25T]

AUTREMENT [passez à B24]

B24

Quel a été le revenu total de toutes sources de votre ménage en 1993, avant impôt et déductions? Était-ce...

- 1 Moins de 20 000 \$ [passez à B24A]
- 2 20 000 \$ ou plus [passez à B24D]

- B24A 1 Moins de 10 000 \$ [passez à B24B]
- 2 10 000 \$ ou plus [passez à B24C]

- B24B 1 Moins de 5 000 \$ [passez à B25T]
- 2 5 000 \$ ou plus [passez à B25T]

- B24C 1 Moins de 15 000 \$ [passez à B25T]
- 2 15 000 \$ ou plus [passez à B25T]

- B24D 1 Moins de 40 000 \$ [passez à B24E]
- 2 40 000 \$ ou plus [passez à B24F]

- B24E 1 Moins de 30 000 \$ [passez à B25T]
- 2 30 000 \$ ou plus [passez à B25T]

- B24F 1 Moins de 60 000 \$ [passez à B25T]
- 2 60000\$ ou plus [passez à B24G]

- B24G 1 Moins de 80 000 \$ [passez à B25T]
- 2 80 000 \$ ou plus [passez à B25T]

- 0 aucun revenu [passez à B25T]
- 7 ne sait pas [passez à B25T]
- 8 refus [passez à B25T]

B25T
HORODATEUR

INTERVIEWEUR :

*LISEZ LA SECTION SUIVANTE À CHAQUE
PERSONNE INTERVIEWÉE.*

B26

Cette enquête fait partie d'un projet à long terme dont le but est d'examiner les liens entre certaines questions sociales et la consommation d'alcool et d'autres drogues.

Pour cette raison, Statistique Canada aura peut-être besoin de contacter de nouveau votre ménage pour faire un suivi à cette enquête.

Au cas où vous déménagiez ou changiez de numéro de téléphone, Statistique Canada aimerait connaître votre nom et votre adresse complets. Ces renseignements demeureront strictement confidentiels et serviront uniquement à vous contacter. Acceptez-vous de fournir ces renseignements ou de confirmer ceux que je possède déjà afin de nous permettre de vous contacter pour une enquête de suivi?

- 1 accepte de participer
- 2 refuse de participer à des enquêtes futures
[passez à B41]
- 3 refuse de fournir les renseignements
[passez à B41]

B27

Confirmez le nom du répondant
PRÉNOM

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B28

NOM DE FAMILLE

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B29

ADRESSE CIVIQUE DU RÉPONDANT
RUE ET NUMÉRO CIVIQUE/
LOT ET RANG

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B30

CITÉ, VILLE, VILLAGE,
MUNICIPALITÉ DU RÉPONDANT

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B31

PROVINCE, TERRITOIRE

- 10 terre-neuve
- 11 île-du-prince-édouard
- 12 nouvelle-écosse
- 13 nouveau-brunswick
- 24 québec
- 35 ontario
- 46 manitoba
- 47 saskatchewan
- 48 alberta
- 59 colombie-britannique
- 98 refus

B32

CODE POSTAL (POUR ENVOI PAR LA POSTE)

||_| /_|_|_|

*3 CARACTÈRES - 3 CARACTÈRES
(PREMIÈRE LETTRE, DEUXIÈME CHIFFRE,
TROISIÈME LETTRE, QUATRIÈME CHIFFRE,
CINQUIÈME LETTRE, SIXIÈME CHIFFRE)*

8 refus

B32A

*EST-CE LE MÊME QUE VOTRE CODE POSTAL
RÉSIDENTIEL?*

- 1 oui
- 2 non [passez à B33A]
- 7 ne sait pas
- 8 refus

[passez à B33B]

B33A

QUEL EST VOTRE CODE POSTAL RÉSIDENTIEL?

/_/_/_/_ /_/_/_/_

3 caractères - 3 caractères

(première lettre, deuxième chiffre, troisième lettre, quatrième chiffre, cinquième lettre, sixième chiffre)

7 ne sait pas

8 refus

B33B

Pourriez-vous s'il vous plaît me donner le nom, l'adresse et le numéro de téléphone d'une personne que nous pourrions contacter au cas où vous déménagiez, par exemple un(e) ami(e), un parent ou un(e) voisin(e). (Je veux souligner que Statistique Canada contactera cette personne seulement si vous déménagez et uniquement pour obtenir votre nouvelle adresse et votre numéro de téléphone.)

1 nom d'un contact fourni

2 refuse de fournir le nom d'un contact

[passez à B41]

3 incapable de fournir le nom d'un contact

[passez à B41]

B34

PRÉNOM DU CONTACT

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B35

NOM DE FAMILLE DU CONTACT

(MAX.35 CARACTÈRES)

8 refus

B36

ADRESSE DU CONTACT

Rue et numéro civique/

Lot et rang

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B37

CITÉ, VILLE, VILLAGE,
MUNICIPALITÉ

(MAX. 35 CARACTÈRES)

8 refus

B38

PROVINCE, TERRITOIRE

0 terre-neuve

1 île-du-prince-édouard

2 nouvelle-écosse

3 nouveau-brunswick

4 québec

5 ontario

6 manitoba

7 saskatchewan

8 alberta

9 colombie-britannique

10 territoires du nord-ouest

11 yukon

98 refus

B39

CODE POSTAL DU CONTACT

/_/_/_/_ /_/_/_/_

3 caractères - 3 caractères

(première lettre, deuxième chiffre, troisième lettre, quatrième chiffre, cinquième lettre, sixième chiffre)

7 ne sait pas

8 refus

B40

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE CODE RÉGIONAL DU
CONTACT À LA MAISON (3 CHIFFRES)

__ _-<204 - 905>

7 ne sait pas

8 refus

B40T

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU CONTACT À LA
MAISON

<1-999999>

7 ne sait pas

8 refus

B41

POSTES RÉSERVÉS À L'INTERVIEWEUR
LANGUE DE L'INTERVIEW

1 ANGLAIS

2 FRANÇAIS

INTERVIEWEUR :

*REMERCIEZ LE RÉPONDANT ET METTEZ FIN
À L'INTERVIEW.*

*B42T
HORODATEUR*



**L'enquête canadienne sur la
consommation d'alcool
et d'autres drogues**

**SECTION 12.
Cliché d'article et variables uniques**

